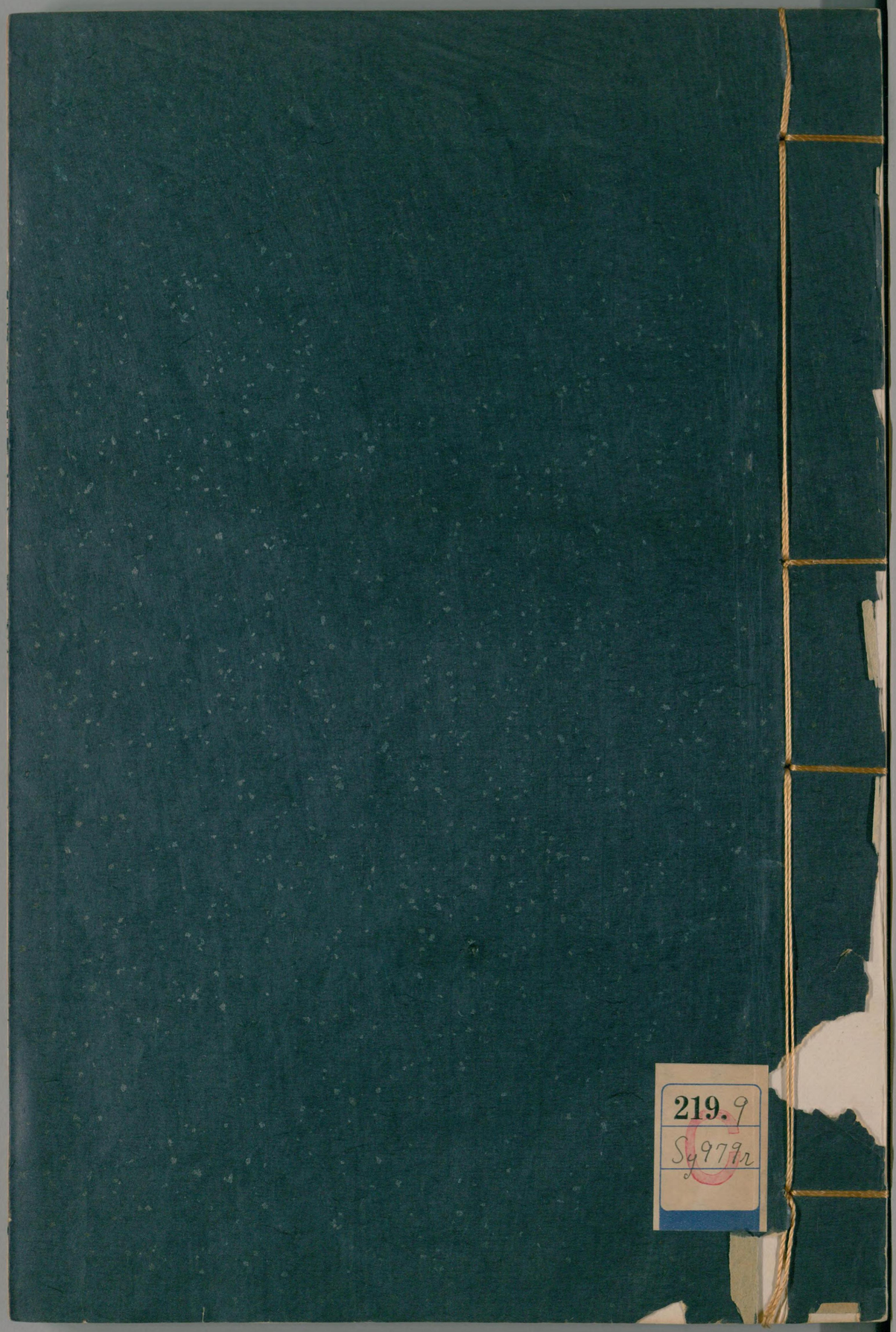

219.9
Sy979r

国立国会図書館　タイトル『琉球國志略16巻首1巻』 請求記号 219.9-Sy979r

ガラス使用

国立国会図書館蔵書

国立国会
25.3.31
図書館

111650

国立国会図書館　　タイトル『琉球國志略16巻首1巻』　請求記号 219.9-Sy979r

ガラス使用

翰林院侍講臣周煌恭輯

祠廟 寺院附

周官宗伯禳祈宜報之典最繁所以昭誠敬廣仁孝也

國家歲事有常百神効靈山海寧謐琉球仰遵聖教頗知淫祀無福諸不在祀典者屏逺僧黷是以舉行蜡臘崇飾宮牆而寢廟坡叢亦皆式禮莫愆允合生三事一之義若乃僭教之設雖儒者所不道

要其大旨足以警醒貪嗔揆之神道設教遺意初無大忤且點綴名山邃谷上以備祝釐淨地下亦供登覽勝遊未爲不善也因復略表其尤著者焉

志祠廟

社壇 在首里末吉村祭國中山川處

雨壇 有二一在豐見城十月下種時迎龍神像設壇祈雨處爲國相采地一在玉城村又曰雲城國王每歲祈雨處

雩壇 在首里崎山東苑內旱甚國王詣壇躬禱

雷神廟 在那霸護國寺前祀雷聲普化天尊故俗呼天尊廟王錄云永樂中貢使自京師塑像歸崇禎末王尚質新之其上樑文有祈通渡唐之船冀遂懋遷之願舊錄作三清殿今無此稱徐錄云供玉皇誤左右懸絹旛二實書雷神號也張錄云殿前二松大數圍高二十餘丈今無殿前百步有方池畝許池上新栽松近百餘株中楹張學禮題蒼生司命匾殿廊懸大鐘一鐫字曰王大世主庚寅慶生茲現法王身量大慈願海新鑄鉅鐘寄捨天尊殿以上祝萬歲之寶位下濟三界之衆生辱命相國鈌爲銘銘曰華鐘鑄就挂着珠林撞破昏夢正禱天心君臣道合蠻夷不侵彰鳧氏德起追蠡吟萬古呈澤流妙法音景泰七年丙子九月二十三日住持樺律師艮舜證之大工國吉奉行智賢并與那福中西

臣按景泰七年爲王尚泰久時中山世鑑云泰久以永樂十三年乙未生距庚寅差五年尚圓亦以

是年生泰久於景泰五年甲戌嗣位四十歲至天順四年庚辰薨壽四十六則非庚寅生矣而世鑑又云諸山寺大鐘皆王所鑄故銘文或書丙子或書丁丑皆署景泰年號若尚圓則以成化六年庚寅卽位至十二年丙申薨壽六十二更無涉矣世纘圖則謂尚德王始鑄大鐘考尚德以正統六年辛酉生亦與庚寅不合也豈世鑑所云泰久以乙未生或考之未審耶

文廟在久米村泉崎橋北南向紅牆朱扉左右立下馬碑內繞星門三進門廣庭甬道上設拜臺大殿三間奉先師孔子神位聖像兩旁二龕設四配位像各手一經中樑摹監

聖祖御書萬世師表匾一康熙十三年建前使汪楫林麟焻各有記見藝文五十六年紫金大夫程順則復啟建明倫堂又於堂中近北壁分三小間祀啟聖并四配位兩廡蓄經書略備國王命順則敬刊

聖諭十六條演義於月吉讀之久米之子弟就學其中頂則立碑記之又有廟學紀略前使徐葆光爲書啟

聖祠明倫堂儒學三大牓立碑一俱見藝文臣煌至館循例展謁拜瞻之下進諸秀才悉加獎勉諄

宣我

皇上右文德意令通事官傳示衆皆忻忻拱聽似有會心者其規制未備則如啟聖公主尚仍公號殿上未增祀十二哲亦未建兩廡祀配食諸賢臣因舉

丙地諸郡已條規移咨國王知之其春秋祀典詳見典禮

天妃宮有三一在那霸天使館東曰下天妃宮門南向明夏子陽王士禎立靈應普濟神祠

額前廣數十畝有方沼池門左右石神二甬道寬
廣殿宇宏敞堂內有崇禎六年册使杜三策楊掄
慈航普度匾順治六年招撫司謝必振普濟萬靈
匾康熙二年册使張學禮王垓普濟羣生匾張錄
別有中外慈母匾五十八年册使徐葆光書聯云
那霸唐營並峙兩宮分上下夏來冬往安流二至
合華彝有鐘一銘文與天尊廟同唯相國缺名處
作辱命相國安灊爲其銘末作景泰丁丑年一在
久米村曰上天妃宮夏錄云嘉靖中册使郭汝霖
所建門南向亦有石神二甬道左右寬數畝周圍
繚垣正中爲天妃神堂右一楹祀關帝左爲久米
幼童誦讀地門額舊夏子陽王士禎書靈應普濟
神祠年久匾失康熙中徐葆光取宋宣和及元天
歷兩賜額合書之曰順濟靈慈之宮堂內有杜三
策楊掄德配元穹匾康熙中張學禮王垓生而神
靈匾徐錄作生天福靈汪楫朝宗永賴扁林麟焻
聯一累朝疊誥表神功嶽降自鯑江翊運凝庥頻
現紅燈宣聖化重譯獻琛逢盛世皇華臨馬齒遍

衣展拜永清碧海耀吾宗麟焻莆田人天妃族故
末稱裔姪孫徐葆光聯一統全海之洪波俯順人
情應念東西南北綜歷朝之寶册仰覘聖德一心
忠孝慈仁臣等姑米遇颶仰藉
皇上威靈神光護佑全船二百餘人無一虧損易舟到
港謁廟行香臣焯謹安頌大能成匾一神爲德其
盛乎呼吸廻天登彼岸臣何力之有也忠誠若水
證平生聯一敬抒微忱稍答神貺有鐘一鐫文與
下天妃宮同一在姑米山係新建茲役觸礁神燈
示見且姑米爲全琉門戶封貢海道往來標準臣
煌謹同臣魁公啟國王代建新宮崇報靈蹟中山
王尚穆現在遴員卜地鳩工臣煌使旋有日恭製
匾聯各一匾曰玉山仙姥聯曰鳳舸燦神光一片
婆心扶泰運龍津標聖蹟萬年福曜鎮安嘉姑米地名
更爲立碑
以紀其事

臣謹按天后氏族里居存沒之蹟錯出前紀街談

卷說傳聞異辭據徐葆光錄天妃靈應記云天妃
姓林氏莆田湄洲人（張記云蔡氏猴嶼人非是）宋都巡檢愿一作孚第六女以建隆元年庚申三月二十三日生彌
月不啼名曰默生而神靈少與羣女照井有神捧
銅符出以授妃羣女奔駭自是屢顯靈異常乘片
蓆往來海上或驅謫前鐵馬渡江人咸稱爲通賢
靈女或稱神姑一日方織忽據機瞑坐顏色變異
母蹴問之寤而泣曰父無恙兄歿矣頃之信至父
與兄渡海舟覆父若有挾之者得不死兄以柁摧
救不獲雍熙四年九月初九日昇化室處二十八
歲（張記云救父投海身亡誤）時顯靈應或示夢或示神燈海舟
獲庇無數士人相率祀之
天后封號
宋徽宗宣和五年給事中路允廸使高麗八舟溺
其七獨允廸見神朱衣坐桅上遂安歸聞於朝賜
廟額順濟高宗紹興二十六年始封靈惠夫人賜
廟額靈應三十年海寇至江口神見風濤中寇潰
就獲泉州上其事加封昭應孝宗乾道二年與化

111650

国立国会図書館　タイトル『琉球國志略16巻首1巻』　請求記号 219.9-Sy979r　ガラス使用

疫神降於白湖去湖丈許得甘泉飲者立愈又海寇至霧迷其道至廟前就擒加封崇福淳熙十一年助巡檢姜特立捕溫台寇加封善利汪錄作靈慈昭應崇福善利夫人靈慈乃廟號凡加封皆原靈惠始封之號當作靈惠以上夫人凡四封光宗紹熙三年以救疫旱功特封靈惠妃寧宗慶元四年以救潦功加封助順嘉定元年平大奚寇以霧助擒賊金兵至淮甸戰花靨鎮及紫金山神見像再捷三戰遂解合肥圍加封顯衛十年救旱獲海寇加封英烈嘉熙三年錢塘潮決至艮山祠若有限

而退加封嘉應寶祐二年救旱加封協正三年加封慈濟四年以浙江隄成加封善慶五年教授王里請於朝封妃父積慶侯母顯慶夫人女兄以及神佐皆有錫命景定三年反風膠海寇舟就擒加封顯濟以上封妃凡十宋共十四封

元世祖至元十八年以海運得神佑封護國明著天妃又進顯佑成宗大德三年以漕運効靈加封輔聖庇民仁宗延祐元年加封廣濟文宗天歷二年加封靈感助順福惠徽烈共二十字廟額靈慈元晉封天

妃凡五加封

明太祖洪武五年封昭孝純正孚濟感應聖妃成祖永樂七年封護國庇民妙靈昭應弘仁普濟天妃自後遣官致祭歲以為常莊烈帝封天仙聖母青靈普化碧霞元君又加青賢普化慈應碧霞元君明封聖妃一改封天妃一改封元君二凡四封

本朝康熙十九年收復臺灣神靈顯應提督萬正色以

聞加封護國庇民妙靈昭應弘仁普濟天妃仍永樂七年號遣

官諭祭

臣謹按天妃廟祀自元至元中於直沽平江周涇泉福興化等處皆有廟皇慶以來歲遣使賫香遍祭明嘉靖中冊使陳侃使還乞賜祭以答神貺禮部議令布政司設祭一壇報可萬歷三年冊使蕭崇業始請秩祀海神合舉祈報二祭至今封舟出海因之康熙二十二年冊使汪楫等還疏請照嶽瀆諸神著地方官行春秋二祭部議未准五十八年冊使海寶等具疏再請得

旨着地方官春秋致祭編入祀典臣等茲役自閩海往還
祈神獲佑竊疑封號尚襲前明卽諭祭文內但云
海神不言天妃敬瀝微忱乞加封號並請明頒諭
祭俱蒙
聖慈俞允崇報益隆名實悉稱典禮周詳超軼千古矣
乾隆二十二年四月二十一日請加封號諭祭疏
翰材院侍講臣全魁臣周煌謹
奏爲
天威遠播神應彌昭敢瀝微忱仰祈
睿鑒事臣等蒙
皇上天恩簡使海外
陛辭之日
訓誨周詳賚
命以來惟冀克竣典禮無貽隕越顧往返輒有滯留風
波不無驚阻今得趨赴
行在瞻仰
天顏皆由我
皇上再造之鴻恩故能使天妃效靈更生有慶所有微

臣等感激之私有不得不陳請於
聖主之前者伏查天妃於康熙十九年收復臺灣神靈
顯應福建提督臣萬正色奏請加封經禮部議准
封爲護國庇民妙靈昭應弘仁普濟天妃則是仍
明永樂間封號也又查前明册封琉球有祈報海
神文二道康熙二十一年前使臣汪楫等奏請諭
祭海神其略云海神天妃靈感最著是以海神爲
天妃矣臣等茲役遵例於怡山院致祭按其地有
天妃宮僅一拈香而

諭祭之典則又設位於江岸實望祭也伏讀祭文內所
引事實似指天妃然但云致祭於海神未明著天
妃之號臣等竊疑海自有神嶽瀆載於祀典似不
得即以天妃爲海神明矣伏念臣等始渡海時以
六月初十日出五虎門十三日已見琉球之姑米
山十四日近山下碇守風之次適當暴期波浪兼
天舟身震撼嘔逆顛仆者無數臣等屢禱於神神
出筊示謂寧泊此毋捨去也於是肅將
簡命虔告天妃神若默佑生靈當爲神乞加封號並請

於册封之年明頒諭祭奈臣等忠信未孚延至二
十四日夜颱颶大作椗索十餘一時皆斷舟走觸
礁龍骨中折底穿入水時既昏黑兼值雷雨距岸
約六七百步許自分此時百不一生呼籲之頃忽
神火見於桅頂又海面燈光浮來若烟霧籠罩狀
舉舟之人皆所共見乃胥呼曰天妃救至矣須臾
舟稍向岸賴一礁石透入舟腹得不沉溺復不漂
流以故解放本舟小船次第救免臣等於萬登驚
濤之中賫奉
節詔賜物登岸實皆荷我
皇上洪福恩同覆載履險終平而天妃呵護之靈尤其
彰明較著者是用殫竭愚忱仰懇
皇上天恩勅部議加封號更請於册封之年別
頒諭祭文二道與海神並舉抑或於諭祭海神文內明
著天妃之號庶崇報益隆名實允稱爲此繕摺恭
奏伏候
聖裁臣等無任激切屏營之至謹
奏即日奉

旨該部議奏欽此

禮部謹

題爲遵

旨議奏事乾隆二十二年四月二十四日內閣抄出翰林院侍講全魁周煌奏稱天妃於康熙十九年收復臺灣神靈顯應福建提督臣萬正色奏請加封經禮部議准封爲護國庇民妙靈昭應弘仁普濟天妃則是仍明永樂間封號也又查前明册封琉球有祈報海神文二道康熙二十一年前使臣汪

楫等奏請諭祭海神其略云海神天妃靈感最著是以海神爲天妃矣臣等茲役遵例於怡山院致祭按其地有天妃宮僅一拈香而諭祭之典則又設位於江岸實望祭也伏讀祭文內所引事實似指天妃然但云致祭於海神未明著天妃之號臣等竊疑海日有神嶽瀆載於祀典似不得即以天妃爲海神明矣伏念臣等始渡海時以六月初十日出五虎門十三日已見琉球之姑米山十四日近山下椗守風之次適當暴期波浪兼

天舟身震撼嘔逆顛仆者無數臣等屢禱於神神
出筊示謂寧泊此毋捨去也於是肅將
簡命虔告天妃神若默佑生靈當爲神乞加封號並請
於册封之年明頒諭祭奈臣等忠信未孚延至二
十四日夜颱颶大作椗索十餘一時皆斷舟走觸
礁龍骨中折底穿入水時既昏黑兼值雷雨距岸
約六七百步許自分此時百不一生呼籲之頃忽
神火見於桅頂又海面燈光浮來若烟霧籠罩狀
舉舟之人皆所共見乃胥呼曰天妃救至矣須臾
舟稍向岸賴一礁石透入舟腹得不沉溺復不漂
流以故解放本舟小船次第救免臣等於萬叠驚
濤之中賚奉
節詔賜物登岸實皆荷我
皇上洪福恩同覆載履險終平而天妃呵護之靈允宜
彰明較著者是用殫竭愚忱仰懇
皇上天恩勅部議加封號更請於册封之年別
頒諭祭文二道與海神並舉抑或於諭祭海神文內明
著天妃之號庶崇報益隆名實允稱等因具奏到

部該臣等謹按會典四海龍神各有封號東海稱
顯仁龍王之神西海稱正恒龍王之神南海稱昭
明龍王之神北海稱崇禮龍王之神有司以歲時
秩祀會典內開載天后亦稱海神康熙十九年
勅封海神天妃爲護國庇民妙靈昭應弘仁普濟天妃二
十年福建提臣萬正色以天后著靈奏聞於朝
詔封昭靈顯應仁慈天后五十九年翰林院檢討海寶等
奉
旨册封琉球於怡山院祭天妃往返海道略無危險經臣
部議准該地方官春秋致祭編入祀典乾隆二年
福建總督郝玉麟疏稱臺灣守備陳元美等在洋
遇風虔禱天后俱獲安全褒封宜加亦經臣部議
准加封其字樣交內閣撰擬進呈
欽定福佑羣生四字欽遵各在案是臣册封琉球使
臣所祭實係天后而非南海昭明龍王之神已確
有可據今該侍講全魁等奏稱萬壑驚濤之中賴
奉
節詔賜物登岸實皆荷我

皇上洪福恩同覆載履險終平而天妃呵護之靈尤其
彰明較著者仰懇
天恩勅部議加封號更請於册封之年別
頒諭祭文二道與海神並舉抑或於祭文內明著天妃
之號等語應如所奏恭請
加封其封號字樣應照例交內閣撰擬進
呈恭候
欽定嗣後
諭祭天后祈報文一道書明天后封號郎於貽山院天
后宮舉行祭事於禮乃爲允協並請別
頒諭祭南海龍神祈報文一道於江岸望祭庶禮儀咸
備而祀典逾隆矣恭候
命下之日行文該處欽遵辦理臣等未敢擅便謹
題請
旨乾隆二十二年五月十四日奉
旨依議欽此
內閣謹
奏爲請

旨事據禮部來文內稱本部議覆翰林院侍講全魁回
煌題請
加封護國庇民妙靈昭應弘仁普濟福佑羣生天后以
酬神貺其加封字樣交內閣撰擬等因移咨前來
臣等謹擬加封字樣進
呈
御覽伏候
欽定乾隆二十二年六月十八日奉
旨用誠感咸宇欽此

天后靈蹟

臣謹按天后救濟靈蹟不勝枚舉茲但就歷使封舟顯應條錄於左洪熙元年冊使中官柴山遇險獲濟事詳顯聖錄以後無攷今斷自陳侃始

嘉靖十三年冊使陳侃高澄舟至姑米山發漏呼禱得塞而濟歸值颶風桅檣俱折忽有紅光燭舟乃請筮起杯又有蝶雀示象冠服禱請立碑風乃弛還請春秋祀典詳甲午使錄

嘉靖四十年冊使郭汝霖李際春回閩日颶將發

有二雀集舟之異及颶發失柁汝霖等爲文以告
風乃息更置柁一異鳥集檣不去詳癸亥俊錄
萬歷七年册使蕭崇業謝杰針路舛錯且柁葉失
去處禱之次俄有一燕一蜻蜓飛繞船左右遂得
易柁詳巳卯使錄
萬歷三十年册使夏子陽王士禎舟過花瓶嶼無
風而浪濤於神得風順濟歸舟柁索四斷失柁者
三大檣亦折水面忽見神燈異雀來集東風助順
詳丙午使錄

崇禎元年册使杜三策楊掄歸舟颶作折柁牙數
次勒索皆斷舟中有奇楠木高三尺三策等捐千
金購刻神像俄有奇鳥集檣端舟行若飛一夜抵
閩詳癸酉使錄
本朝康熙二年册使張學禮王垓歸船過姑米颶作
檣左右欹龍骨半折忽有火光熒霹靂起風雨
中截斷仆檣柁旋不止勒索皆斷禱神起柁三禱
三應易繩下椗有一鳥若雁緣嘴紅足集戰臺上
舟人喜曰天妃遣來引導也遂達定海詳記錄

康熙二十二年册使汪楫林麟焻歸舟颶三晝夜舟上下傾仄水滿艙中虔禱天妃許請春秋祀典桅箍斷而桅不散頂繩斷而篷不落與波上下竟保無虞詳使錄

康熙五十八年册使海寶徐葆光多用卯針幾至落漈虔禱得改用乙辰針又筊許二十八日見山果見葉壁復禱得西北風一夜抵港歸舟至鳳尾山旋風轉船篷柁俱側呼神復正至七星山颶作椗走幾觸礁呼神獲免詳傳信錄

臣等茲役舟泊姑米候風忽颶颱作連三晝夜六月二十四日夜半椗繩盡斷龍骨觸礁而折底穿入水呼籲之頃衆見神火起於桅頂焚招風旗而落又海面燈光浮來若烟霧籠罩狀船遂牢擱礁上得不沉溺以次獲濟登岸歸舟至石盤阻霧不進禱得見山既起椗霧復合風雨雷電交作落帆葉不下舟欹甚再禱再霽賴以安行臣又聞護封二號船去時亦於六月二十四日夜在洋被浪擊損右舨杉板漂失神前燈已滅踰時復燃舟以漸

駛得抵溫州云

關帝廟在上天妃宮神堂之右册使汪楫匾曰莫不尊親徐葆光聯云赤心常掛扶桑日正氣時通大海風程順則有記見藝文

龍神廟在上天妃宮大門內左廂北向徐葆光聯云受朝宗而宅海敷雨露以行天國王禱雨以舟載像至豐見城設壇祈之

水母廟張學禮圖錄近奥山今未詳其處

先王廟在眞和志安里村廟前松岡數重左右溪澗環注安里橋下入海復有海水來朝廟貌渾樸疊石爲墻左右立廣老樹森列正中作圈門三左右角門二前堂三楹區肅容二字祭畢設宴之所更進甬道東西廳各三楹堦畔鐵樹兩叢正廟七楹正中向外通爲一龕安奉諸王神位舜天居正中左昭舜馬順熙英祖英慈西威武寧尚巴志尚思達尚泰久尚圓尚宣威尚清尚永尚豐尚貞尚益共十五位右穆義本大成玉成察度思紹尚忠尚金福尚德尚眞尚元尚寧尚賢尚質尚純尚敬共十五位諸皆稱神主惟寧豐賢質四主稱尊靈又加稱寧曰康翁豐曰宗盛賢曰秀英質曰直高左壁向右木主一書歷代有功王叔神位右壁向左木主一書先代王妃神位楹上前使臣張學禮王垓題河山帶礪匾汪楫林麟焻題永觀厥成匾海寶徐葆光題世篤忠貞匾臣等亦書源遠流長四字懸其大堂西神厨二楹東爲佛堂前後六楹旁三楹爲僧厨即

崇元寺

圓覺寺內亦有先王神位中一龕五主正中祀尚圓稱龍慶雲君葢其私謚也爲不祧之祖中左第一主祀尚貞爲高祖中右第一主祀尚純爲曾祖中左第二主祀尚益爲祖中右第二主祀尚敬爲

禰左一龕正中尚穆左第一主尚清右第一主尚
永左第二主尚豐右第二主尚質右一龕正中尚
眞左第一主尚元右第二主尚寧左第二
主尚賢皆祧主也與傳信錄所記大異

臣按先王廟乃歷代統祀非一姓也圓覺寺自尚
圓始爲本宗

天王寺內亦有神主佛堂左一龕神主二一爲尚
穆乃始祖尚圓之父也一爲尚久乃尚豐王之父
尚元第三子也二人皆王父未爲王故別奉
於此旁二主爲王妃右一間四主皆王妃
天界寺內有尚懿神主乃尚寧王之父寺中皆女
主供王妃及王姊妹出嫁者雖有家祠亦得祔

嶽祠

國中皆以石爲神凡神嶽叢祠之所礪垣四周灌
木密鬱巨石離立數處置香爐於前澆酒設牲杲
渡海祈福酬願報賽惟就石膜拜獻供不立神像
也在處有之今略記其有名可指者

城嶽在眞和志古波藏村古松森立可數百株東
三十餘步有泉名眞泉從石溜出甚甘潔爲
中山八景之一　徐葆光
居巨榜標金闕玉乳瀉巖溜冷自幽絕又城嶽
詩一邱古廟只荒榛叢灌無人敢作薪
渡海人歸還賽社祠旁澆酒石爲神
辨嶽在崎山西南墻四周叢木尤密小門內拒南
向門外木亭二所左傍有小石塔及石燈案
左右各五入門石磴北屈而東數十級至頂有石
香爐爲祭山神處木亭前平地方廣南向見海東
南方有石爐灶香爲祭海神處嶽神名祝祝天孫
氏第二女也國王登位受封皆齋戒親祭每年正

五九月祭山海及護國
神皆於此或遣官行禮

八頭嶽在高嶺東北

隹楚嶽在今歸仁村一名宇勝
嶽最高爲中山第一峰

名護嶽在名護村
山出異蘭

恩納嶽在恩納村　以上
國人稱爲五嶽

姑場嶽在中城村

蘇姑那嶽在佐敷村

砂嶽在小祿大嶺村海中一里許巨石甚奇崥然
如屋石根穿漏垂若鍾乳下可容百餘人

徐葆光砂嶽詩漱海無頑石山根鐵板沙映波橫
嶽面回沫吐鯨牙脚底舒雲葉潮頭結浪花醉來

平處坐一
一似尊窪

寺院附

圓覺寺在王宮北久慶門外爲天德山國王本宗
香火所在規制頗倣中國叢林山門高敞
有樓翼然左右金剛神額爲靈濟法嗣徑山所書
寺門外方池數畝名圓鑑池清泉澄碧荇藻交橫
水通入龍潭芰荷遍滿林木攢圍有觀蓮橋製甚
整緻中砌一臺建亭其上供辨才天女即斗姥也
名天女堂架橋達之名天女橋更西有龍潭橋亦
名龍淵橋入寺佛殿七間極鉅麗更進大殿亦七
間名龍淵殿中爲佛堂左右奉本宗先王主左序
爲方丈右序爲客座皆鋪席滿室纖塵不染前楹
板閣雕欄護之方丈左爲香積厨厨側有井泉名
石冷泉方丈前爲蓬萊庭客座右廣庭中有小山
名古松嶺相傳有神木數百年物今無別有數小
松及諸花樹奇石錯立蟠屈飛舞兩廂左僧寮右

国立国会図書館　タイトル『琉球國志略16巻首1巻』　請求記号 219.9-Sy979r　ガラス使用

獅子窟僧寮南有鐘樓樓南有雜花園奇花繁艷簇錦鋪霞國人沿稱圓覺八景寺係明弘治時王尚眞所建池前土阜上有三山許天錫碑記見藝文　林麟焻圓覺寺贈喝三和尚詩蘭若因王造焚香印土時虛廊雙不借靜案一軍持笑契三三語來尋默默師徑山宗派在休唱嗣阿誰　徐葆光圓覺八景示僧了道詩圓覺寺在中山巔山園橋轉稱龍淵鑑圓池中水空碧天女亭外環青蓮蓬萊庭中古松嶺香積廚下清泠泉園裏雜華四時好朱幡朝夕飄香烟中山世祀三百載八景自昔名僧傳我來欲訪喝三徑白頭弟子移興禪蒙茸逼仄入蕭寺本師塔號猶高懸咫尺珠林是遺蹟重題舊景空潛然

天王寺在圓覺寺東北門前臨溪有古松四株寺東有天王橋堂上額亦名龍淵殿巍麗與圓覺彷彿板閣光滑如鑑古色斑駁蓋樫木年人刮磨漸積黑質白章如貝如錦絕可人意中奉金剛手七星輪及刃左右龍祀先王之父及諸妃一鐘爲景泰七年丙子鑄上刻天龍寺鐘寺在　添有二鐘移其一於此

天界寺去守禮坊不數武門北向寺西南石室高丈許方廣封而不樹中山王塋也尚圓以來皆葬於此殿宇雨進亞於圓覺山門石神二佛殿正中設

當今皇帝萬歲龍牌及旁供火神皆如圓覺內殿祀先王之父及王妃王女左僧室右客座庭中松樹蕉皆盤鬱有奇態桄榔數株柳樹一株極高大左階架鐘一尚德王時鑄考銘文本相國寺鐘銘曰琉球國君世高王乘大願力新鑄巨鐘寄捨相國寺說偈以銘是祝王基之萬歲安國利民聖天子繼唐虞之化全文儷武賢宰相霈霖雨之秋茲有巨鐘新鑄就高樓挂肅萬機心無端扣起羣生夢天上人間妙法音皆成化已丑十月七日住持溪隱寺有僧名湛元能詩以上稱首里三大寺

安國寺　世子府對國中案牘多儲此寺中

仙江院　天王寺右江錄云行荒榛中門戶蕭然僧宗實能詩學元僧白雲集體

蓮華院　原爲萬松院天界之支寺也在天王寺之南不羈徒元仁別開院于北山名護嶽仍名萬松院　徐葆光詩不羈遺躅杳難尋石徑盤紆古院深手種小松今偃蓋層層能作老龍吟

興禪寺　在圓覺寺北庭中花藥甚多磴道曲折爲圓覺退隱之所客座寬廣松檜蟠地作虬龍形僧律嚴整經案靜清　林麟焻詩曾扣招提白板扉霜寒松老葉初飛祇今弟子成行脚猶想參禪上翠微　徐葆光詩一聲清磬定回時有客相從問本師老衲不曾通世語壁間爭指舍人詩

廣德寺　在蓮華院南花木幽麗僧宇亦高廣院後杜鵑山茶梅皆數十株以類分立不相間雜尤爲諸寺花藥之冠

建善寺　或稱建慈在廣德寺南諸寺客座皆居右偏此獨居中正對廣庭院後高巖陡峭環衛如屏巖左石隙迸泉纚爲雙流注壑及兩小池種蓮養魚諸寺中所僅有者

慈眼院　在首里立岸村上有觀音堂

天慶院　在赤平村石虎山

萬壽寺　在末吉村龜山下寺中有察度王舊影堂萬歷中燬

手水觀　在名護許田村

萬松院　在名護嶽上爲天授山蓮華院僧元仁字東峰誅茅新建仍用蓮華院舊名　徐葆光天授山萬松院歌爲東峰上人賦我聞中山萬松境舊有名僧號不羈同伴苦吟三老衲瘦梅宗實俱工詩元僧實存有遺集流傳海外皆宗之仙島同遊自倡和滄溟萬象搜無遺至今忽逾三十

載我來已晚徒增慨萬松舊院改蓮華老僧滅度
今無在臺下悲濤惟古松聳肩松下人難再踟躕
遍訪覓遺篇色相俱空舍利碎白頭法嗣有東峰
開院北山仍萬松自言身住最靈境天花雲石相
葱蘢山名天授不可到但求詩句標幽蹤數言楚
楚字畫勁一斑直已窺宗風我役萬里窮水陸山
海之觀未盈掬蓬瀛咫尺漏芒鞋聞語心神已飛
逐白雲舊集貯瓠蘆移錫開山志重續煩師更作
畫圖看萬壑松風捲空瀑

大日寺　在金城村尚質王時建供大日如來僧名彈雪

神宮寺

松壽院　俱在宜野灣普天間村

臨海寺　在那霸北砲臺隄上舊名安禪寺亦名海山寺額爲國王祈報所門東向佛堂而南三楹面東板閣一石垣四周潮至墻下爲中山八景之一有鐘明天順三年鑄　胡靖臨海寺聽潮詩二首蕭蕭蘭若海門悲物古音奇漫紀年時與濤聲相節奏一天秋水月孤圓海邊寥廓白雲高嶼色蒼茫映碧滔忽送金聲風上下如龍吼月和寒濤　徐葆光臨海潮聲詩晨鐘應潮生夕唄應潮止老僧無我聞常定潮聲裏

護國寺　辻山上護一作輔舊名安禪寺亦名海山寺亦名三光院有神手劍而立名曰不動王前置銅盞十廻環瀉水着盞中喃喃作語是爲佛事庭中鳳尾蕉數十本與殊有意致殿下有鐘大小各一景泰七年丙子鑄與天妃宮文同亦國王祈報處僧名石雲有徒石牀覺保皆能詩石牀現爲善興監寺今移主萬壽寺　胡靖輔國寺觀海四首幾年觀海志此日始登臨浪湧千重雪潮來一片霞胸中吞地濶眼底插天深頓覺乾坤裏波濤自古今數頃看無際徘

徜望莫從微茫但一水蕩漾是千峰遂爾頎襟滌
逈然豪興濃臨崖思大道萬派總歸宗寺古依松
竹巉巖石筍懸洪濤衝岸畔乳燕巢峰巔下土天
成兩東西水並圓平臨擬增悵望每歎說桑田蕩跡
似何極探奇絕險中霾鼇翻雪浪海馬御天風興
與雲飛逸情同鶴唳空置身聊不邇已比扶桑東

波上寺在護國寺後石筍崖上即護國之佛堂也
國中寺多於近寺中另建板閣如神德之
八幡宮善興之天滿堂皆此類礪墻四周板閣二
所離立不相屬閣外隙地數畝下瞰石壁拔起國
人常以八月十八夜候潮於此寺前茵草芊茸如
行綠氈碧毯中汪錄云閣中皆扃固云中祀阿彌
陀佛左藥師右觀音強啟視之皆無惟香一握及
銅片幡一掛而已鑒奉寄御幣四字餘皆番書背

鑒元和二年壬戌
六字不解何義

臣按汪程或疑元和爲李唐年號以唐時琉球未通中國不知乃係倭人僭號也臣曾見日本馬揭信武所撰八卦通變指南內列三元指掌一條云上元起永祿七年甲子元和九年癸亥止中元起寬永元年甲子天和三年癸亥止下元起貞享元年甲子今元祿十六年癸未據此則壬戌適爲元和八年恐二年字汪錄偶誤記耳

臣又按徐葆光錄謂其國平日皆行寬永錢註云日本寬永元年當前明天啟二年壬戌亦非寬永元年屬甲子宜當天啟四年

廣嚴寺在天尊廟南小巷中名萬年山　徐葆光

詩草草烟濃相翠浮行樽小占一庭秋高
人避客穿林去石
上殘杯子未收

海藏寺在廣嚴寺後門前一石佛趺坐佛
宇卑隘簷前懸鐵鐸一風至自響

法音軒在海藏院前小屋數椽園池甚廣庭
前有草樹極似芍藥云生海崖上

龍翔寺在天尊廟東頗
宏曠亦多花竹

善興寺在天使館後依山崇基花木清幽係重建
爲護國寺下院舊有池今塞叠石培鳳蕉
其上佛堂供不動王并三首六臂天孫神有井泉
甚甘美庭中福木森列榴薇交映磬聲乍響鳴鳥
不驚時往遊焉頓息塵勞墻外周垣可五六畝中
建一板閣祀天滿大自在天神扃鍵不開祈報者
門外膜拜放瓣香不焚撒米數撮而去　汪楫詩
曲巷叢陰合尋常屨滿門架簾分樹影鑿水護雲
根甚局當庭設茶鐺近客喧
蘭園僧不解相對總忘言

龍渡寺在砲臺西水中奧山
始闢之蛇相率渡水去因築堤截潮引泉
灌花搆屋五六楹階前方沼小亭二所遍植佛桑
鳳蕉頗可玩憩寺旁躡級而上繞出山後松陰交
蔭漫湖流光草坪方廣如堂祓蘭佩黃之勝境也
徐葆光遊奧山次韻四首有寺藏山腹輕橈隔
激通一節穿窈窕雙屐闢玲瓏山遠浮空碧花繁
滿徑紅登臨同客賞觴咏播華風開山結禪宇載
港叠泉聲梵與眞言授奇花番字名巖風吹袖舉
人影落波明碧海爲空界塵心何處生松林無雜
樹一碧並孤岑當午露猶滴先秋暑不侵石杯鏗
落子詩席間分陰弦外輕濤响琴聲向夕沉小舟
膠斷渚鷰爾到山灣潮上遲鷺頻起月來人欲還捫
星銀漢底流吹白雲間使職無餘事清遊盡日攀

普門寺在久米
村今廢

西福寺今廢

東壽寺徐錄云在泉崎橋之東今考其地在東禪寺後僧貧寺售別結草菴以居

東禪寺重建在久米東北圓覺寺下院也規造宏廓大異前時　徐葆光詩絕島寡塵事晤言必緇衣空門混疎親禪話時依依寂寞東禪寺經聲出翠微榕門掩清晝苔徑行踪稀朅來當秋霽向夕敲岩扉茶烟正輕颺馴鴿彎環飛僧徒兩三輩瑤席披清機梵語少通俗默焉離是非松陰霜月落脫屨坐忘歸

清泰寺在東禪寺北今廢爲蔡氏家祠

聖現寺在泊村天久山石墻四圍方十數畝中屋一區老松盤鬱

神德寺在眞和志安里村八蟠橋西北寺門東向供不動神上有八蟠宮南向尙德王所建供八蟠大士

崇元寺即先王廟左間監司香火

神應寺在眞和志識名山下

松山軒在東禪寺後僧名覺林

和光寺在久米村

琉球國志略卷之八

翰林院待講臣 周煌恭輯

勝蹟

勝蹟者地以人傳人以事傳窮海之濱足跡罕至雖有奇巖幽壑極現尤詭異之觀孰從而傳之琉球之有勝蹟則自得通中國始也其地環山縈海波濤之所盪激清淑之所鍾毓自宜高高下下時出勝槩譬猶披沙揀金豈日無得而況皇華數臨鶴書遙降循習於舞蹈拜揚之節浸潤乎詩書禮

国立国会図書館　タイトル『琉球國志略16巻首1巻』　請求記号 219.9-Sy979r　ガラス使用

卻金亭　在那霸港對舟登岸處爲前明嘉靖七年册使陳給事侃建侃浙江鄞縣人胡靖錄爲夏言建誤言實未嘗至中山也侃字汝言嘉靖五年進士訛或以此亦未可知

息思亭　在舊天使館內嘉靖三十七年册使郭汝霖有息思亭說云琉球天使館自昭而入正堂三間自正堂引至書房三間余處于東李君際春處于西房之後再三間官舍輩處之兩旁翼以廊房各六間門書輿皂寓焉暑月蘊隆琉之人爲予卜後垣空地砌土瓦茅監杜而亭之予因匾曰息思以咏以歌庶忘其身之在異鄉已

灑露堂　在舊天使館內萬歷四年册使蕭崇業有灑露堂說云使館故有匾弗稱唐人云海東萬里灑扶桑意在懷遠也余以灑露名之副使謝杰記云灑露堂者天使館之堂也諫議蕭使公所以名斯堂也

樂之容山爲增輝水爲增媚而況於人乎　臣職忝清班文慚華國誠不敢望如白詩見珍於高麗柳書取貴於新羅而夙夜兢兢捧盈是惕竊幸心神無越典禮告成因得流覽蟻封緬思賢達徵文考獻頗非一端蓋所以著天地之大而

聖朝聲教之遠被亦於是見焉志勝蹟

迎恩亭　在那霸港堤上明洪武時武寧王建凡封舟到港陪臣班列皆集亭下迎詔至館國王至亭前迎詔旨步至亭中恭請

聖安則自茲役始　徐葆光詩一片仙颿下九天海東屬島喜駢闐迎恩亭下潮初漲百粳爭牽萬斛船

東苑　在崎山上前使臣汪楫書扁有記門西向入門茵草遍地板亭南面二間更進而南三間天啟五年詔使指揮同知蕭崇基書潮音應世額今失亭東土阜一邱形如覆盂汪錄云是雩壇南下西轉山巖上鐫梵字一狀如靈字石獅一蹲岩旁下有小方池激泉從石龍唇吐出養金魚其中前植竹萬竿後古松數十株皆盤根石上極蟠屈有致東行爲望仙閣前使臣林麟焻題扁跋云昔荀中郎在京口登北固遙望海云雖未覩三山已使人有凌雲意中山雄踞島嶼三十六峰羅列環抱東海外之京口也山既擅一方之勝閣復據登臨之美額曰望仙蓋以供賢王休暇登眺識遊延鄒召枚耳豈眞有黃金白銀闕可見諸仙人長生之藥哉在耶彼褰裳濡足之主冀倖一遇終非仙才良可歎也閣後小板閣爲能仁堂南面出堂東過可望佐敷少西見林木鬱然即辨嶽也相傳苑內有八景東海朝曦舊爲公高朝旭中山之東屬島始達佳譯爲久高故云西嶼流霞南部麥原北嶺積翠舊爲識名村在首里之北也石洞獅蹲雲亭龍涎松徑濤聲仁堂月色　林麟焻望仙閣詩崎山少住秋事殘齋寂寂長閉關有時命駕輒徑出山南山北恒躋攀客言望仙樓閣勝登之可以開心顏來穿蘿逕尋絕頂插籬修竹紛檀欒憑高陡覺海雲盪豈惟聊散腰脚頑虬松屈鐵蹙鱗甲石螭吐水聽淙潺問誰所築極幽雅島王休暇修遊觀茅芙約椽存朴素不丹不臒殊塵寰吾

皇聖德同禹儉遂使此意風百蠻雙膝下瞰九萬里歸墟積水何漫漫伊藍古來是時新秋木葉脫破山巨浪排風寒方壺員嶠不可辨但覺隱見青雲端月明廣宴長樂夜定有笙鶴來瑤壇惜哉秦漢覓仙輩未到此地成虛還神芝百本產崖谷玉牀箭簇光斑斕安得服之鍊金骨一任日月雙跳丸興酣發狂浮大白番吏羅勸冠黃冠涼風蓬勃拂衫袖連鑣欲下仍盤桓歸來閉目想清景頓令重遊心飛翻　徐葆光詩一曲

崎山路峰廻啟苑扉繚垣藤絡石蓋地毯爲衣岩
瀑當門落林禽青客飛置身瀛海上寥廓坐忘機
極目浩無界超然八景空雲開識名翠日上久高
紅宮闕仙山近樓臺蜃氣通望來高閣上坐御列
仙風昔搆原從簡今來未改觀依山微鑿磴倚樹
借爲欄景色圍空翠烟雲洗碧丹亭中祖訓在澹
泊素能安叠叠南山秀都歸東苑偏海濤晴帶雨
嶽色午浮烟儉德存遺搆清遊繼昔賢壁紗籠句
處猶寶
鳳池篇

茶亭　亦在東苑內汪錄云國王游觀之所屋三楹
壁有箋曰粗茶淡飯飽即休王命都通事蔡
某所書今亦失去其
臣眞常有記見藝文

同樂苑　在姑塲川亦有八景延賢橋恤農壇洗筆
塘望春臺觀海亭翠陰洞摘茶巖種藥堤

觀旭峰　一名望日亭張學禮
圖錄近圓覺寺後

神木　在圓覺寺內一名古松嶺　胡靖圓覺寺古
松詩知是天工巧自栽遙瞻海色迥蓬萊孤
根勁挺亭三尺古幹橫斜蓋二臺夜靜龍鱗明月
照天空鶴影倚雲來菁葱已濕千年露曾見三花
幾度開　徐葆光神木詩圓覺古松號神木廣庭
深護朱欄曲三尺蟠根二百年虬枝拳翠攢苔綠
佛座長明無盡燈珠幡上頌無疆福右廡重簷廟
南向國王家祠神龕肅始祖尚圓宗尚貞高曾四
代分昭穆至今廟食儼如新山龍藻火施章服崇
元寺裏受
恩綸歸向靈前申號祝廟中僧祿比貴臣歲廩王田八
十斛中山之始本三分山北山南鼎連足自昔巴
志好弄兵左右齒邦盡強肉豈知未及五六傳天
道好還反乎覆尚圓修德起伊平歸仁一綫如遙
續綿綿禋祀比松年號曰中山實山北
國祚長休木不凋濯濯靈柯似初沐

金宮　在宜野灣謝名村察度王母天女也行其地
見石物皆金銀父勝連按司遣大夫取之日

此地靈所孕也
作樓閣金宮

戲馬臺 在今歸仁親泊村

翠巖 在首里金城村

白金巖 在兼城絲滿村巨石圍立前通一門中可坐數百人榕樹蔽之徐葆光遊山南與大夫蔡溫等聯句於此　徐葆光絲滿村白金巖詩邊土行將盡搖鞭絲滿村溪深查渡馬廬合樹爲門村女窺崖隙山農列酒罇白金聯句就書破翠巖痕

龍洞 在奧山萬松蒼茂每清風徐來輒與潮聲荅響爲中山八景之一　徐葆光龍洞松濤詩中山松最奇臨水更增勝虛濤應暮潮颯然滿秋聽

金峰洞 在金武村山下

嶮石 在那霸港口土名馬加　徐葆光詩巨石亘港口天設海門壯鰲戴鼇若浮虎蹲屹相向靜鎮齧隄沙怒擘迎風浪任瀾却倒廻安流使徐漲馮夷送潮來低頭聽收放中山形勢雄碧海流虬樣右翼葉壁張左臂馬齒傍外島三十六遙遙若連障腹地抱重圍那霸實其吭鐵板沙四周雙臺勢相仗得此砥中流長隄更新創宛宛如遊龍到海回頭望當關似一夫外禦抵千嶂所以此邦人雍容自無抗封貢共升平萬古

皇風暢

受劍石 在今歸仁故城內山北王素尊一石爲神戰敗以石不佑砍分爲四今石痕猶在

山南王故城 在高嶺村今山南王子孫那姓居之　徐葆光高嶺城詩高嶺餘空壘瓦松生繚墻披圖尋往蹟策馬踏荒岡文砌支豨楯宮溝瀉鴈梁中原人一到徙倚立斜陽

山南王弟故城 在豐見城山　徐葆光詩豐見山頭虎豹蹲霸圖銷歇氣猶存頹垣

宮闕無全瓦荒草牛羊似破村蜂割一房曾並立
蝸空半角是誰吞故城高嶺遙相望鏡裏西風暮
色昏

山北王故城在今歸仁村

佐敷殿在首里新橋村尚益王爲世子采地封佐敷故名後以居舊宮人

尚圓王舊宅在浦添內間村王始爲內間里主後避位居於此

麻氏隱居在陶廠西　徐葆光詩尋幽小步廠西村一曲池塘未掩門種樹陰成雲滿徑灌園人老竹生孫隔墻翠袖翻蕉影繞砌文螺叠石根半醉歸來絃管鬧泉崎橋外落潮痕

毛家園在金城村王府西南國丈毛氏居此園內有凌霄亭甚宏麗

澹園爲法司蔡溫別墅在首里王府北　徐葆光詩澹園一曲倚王城賜第依然舉室清松嶺乍通粗闢徑草亭未蓋已題名烹茶共品家泉味剪韭同嘗采地羹海外荒經與誰續赤平村裏有端明

碧於亭在太平島筑山上

塋兆附

山北王墓在今歸仁運天村土人呼百按司墓

尚圓王祖塋在葉壁山中有一山宛轉如游龍

中山王祖塋在王城西南張錄云塋中無塚石碑鐫中山王祖塋前五峰相對左右有情沙水相映前山開曠

琉球國志略卷之九

翰林院侍講臣周煌恭輯

爵秩

自古屬國封號祇及其王而其臣之品秩不與聞焉琉球越在重洋

聖天子授之王印以示尊寵亦政不欲遙制之爾前使臣徐葆光傳信錄有官制一篇云從其臣紫金大夫程順則又以所輯官制進臣觀其體制亦頗典重乃徐察其實十不符

二三始知蔡程二書係奉其王令新定品秩尚未
舉行嗣以三法司恥居正二品班寢之閣十餘年
更定大改前規臣叩之日所晉接諸人率多不諳
故典無一能言之鄭子最後於餞別之次前所稱
蔡溫者尚在通謁求見臣亟問其略奈已龍鍾昏
眊語焉不詳今亦惟就所見聞少爲臚列大抵官
雖有品不必品有其人官雖分職不必職專其事
而君臣之通義無逃天地之間要亦較然可覩也

志爵秩

國王世子嗣位稱權國事奉表請封及見册使皆稱中山王世子明夏子陽錄洪武初賜駝紐鍍金銀印封爲琉球國中山王以其時山南山北並受封故別之秩正二品降皇子親王一等皮弁犀帶國中攝政亦許其弁上加覆綴前後各七旒腰玉常服側翅烏紗帽國朝不設品印文只稱琉球國王勅文仍加中山二字冠服悉從其便

臣按徐葆光錄有元侯郡侯邑侯郡伯邑伯等爵今皆未見

王子總理一郡或二郡赤地五色金花帕龍花錦帶其長子世領一郡稱某間切按司

按司赤地五色花帕大花錦帶王子按司不係品有才德者授國相職

臣按國中按司有三等一爲王子及貴臣遙領之

国立国会図書館　タイトル『琉球國志略16巻首1巻』　請求記号 219.9-Sy979r　ガラス使用

按司一爲王所領之郡不設按司一爲各土著世業之按司或授以朝列或選充王壻皆令常居首里徐錄云舊制每府一按司泊治之權重兵爭尚眞王改令聚居首里遙領其地歲遣察侍紀官一員知其府事歲終上其成於按司

國相二員左相紫地五色花冠錦花帶右相青地五色花冠錦花帶俱正一品

法司官三員從一品除授刑法一司錢穀出入一司禮儀圖籍然事雖分掌每事必三人集議議定上之國相王受成而已徐錄分天地人三曹今亦無此稱過請封及謝恩慶賀大典則遣一員充正使紫金大夫一員副之例以首里尚氏兩家毛翁馬夏七姓爲之故法司多王叔王舅由紫巾官入國史院加法司銜及耳目官有功者升授久米那霸泊三府人不得爲偶有爲者則入居首里子孫遂爲首里人紫綾冠錦帶有功紫地織花冠錦帶

紫巾官紫金大夫加法司銜俱正二品紫綾帕黃地龍蟠帶金花銀柱簪

耳目官四員正三品一司一作司賓土名御鎖側一典賓平等側一司禮一作管泊土名御雙紙庫理一司刑土名土名申口衆黃綾帕黃地龍蟠帶以下皆銀簪遇貢期則遣一員充正使正議大夫副之

正議大夫加耳目官銜正三品土名申口座從三品冠帶同

吟味官徐錄作贊議正議大夫俱正四品黃綾帕赤地龍蟠帶

那霸官察侍紀官中議大夫長史中議大夫都通事皆爲之都

通事俱從四品冠帶同

正殿遏闥理官正五品黃綾帕雜色花帶

副通事加遏闥理官銜從五品冠帶同

正殿勢頭官正六品黃絹帕雜色花帶

加勢頭官從六品冠帶同

里之子親雲上副通事正七品

筑登之親雲上從七品俱冠帶同六品

正殿里之子土名察度奴示正八品紅絹帕雜色花帶

里之子座從八品冠帶同

正殿筑登之正九品

筑登之座從九品俱冠帶同八品

臣按自里之子親雲上至筑登之座及國中或呼副通事通事筆者若筆者秀才若秀才臣所謂品不必有其人職不必專其事者此類是也

久米府官紫金大夫四員總理唐榮司一員即於四員中以一員統轄一村事爲最尊主朝貢禮儀文移

正議大夫中議大夫長史都通事加遏闍理衙副
通事副通事通事皆久米人秀才習
漢文者任其職
臣按三十六姓皆洪永兩朝所賜至萬歷中存者
止蔡鄭梁金林五姓續賜者阮毛兩姓每姓子孫
亦不甚繁衍餘寄籍起家貴顯者有之自大夫長
史以下由秀才升授今取士之法惟憑總理司及
諸長史學中教習僉詞薦舉即許出身徐錄謂秀
才每年於十二月試之出四書題令作詩一首或
八句或四句能者籍名升爲副通事由此漸升至
紫金大夫臣細訪之從無此例
琉球三省中山十四府山南十二府山北九府每
府除酋長外遣察侍紀一員掌筆帖一員治之每
逢
册封之期領郡按司率察侍紀親理府事屬島如八重
山麻姑山姑彌島度姑島烏父島奇界島每島除
頭目酋長外遣監撫使一員掌筆帖二員治之餘
三十島則監撫使一員掌筆帖一員三省及各島
頭目總名保長有地頭土音之
渡弟俗呼首里大屋子

土音奴天即姑最尊次大掟土音無服之又次南掟土音符恒之又次西掟土音日升之又次掟土音沒辣勿之又次手文土土音提姑遞相統轄惟地頭銀簪餘俱銅簪帽用青緣布不一

臣士之家有上中下三等上等自里之子始入流品中等自筑登之始入品下等略同未入品者許紅絹帕若農工商中有勤勞者令戴青絹紅絹黃絹等帽以旌異之

俸米有三等有俸米不論品職尊卑各有應得之米王府按時給領官罷則已有采地官尊者或一郡或兩郡或一邑或數邑或計畝子孫以次遞減至曾孫則不減永爲世祿有功米俗呼切米功字之訛也官尊而有功者量功於俸米采地之外加切米或數百石或數十石無定制歸時視功爲額其切米亦有三等有終其身者雖罷官亦給有定限數年或數世者限滿則止有永爲世業者

僧亦有秩自房頭歷升法印至座師而上八爲最尊

国立国会図書館　タイトル『琉球國志略16巻首1巻』　請求記号 219.9-Sy979r　ガラス使用

琉球國志略卷之十

翰林院侍講臣 周煌恭輯

賦役 錢法附

東瀛之島如暹羅蘇門滿喇加高句麗瓜哇日本交趾占城等國凡十數而琉球最貧明初始受封入貢亦因以貿遷有無以供國用

本朝

列聖軫恤窮黎度越前代屢免方貢馬匹且加意懷柔弛海舶市貨之禁國中物力藉是稍紓故能仰體

皇上深仁子惠黎庶輕徭薄稅以治其邦但地小土磽山多人少其度支贏縮輸納條款求之聞見未悉其詳臣謹錄其有據者以存屬國穆秸蜑民趨事之梗槩云志賦役

夏子陽錄中山田賦稍寓古人遺法上下各食其土無他詮求惟過世及請封則從其始日即派取穀米苧布於各屬島預爲積貯數年以供宴犒事畢乃止

臣按其田有公私之別公田有二一爲王府公田每畝收穀歲有定額農民代耕碾米入倉王家儲供及各官俸祿功米支給悉資於是一爲各官采地公田分給各官與農民均分凡田土應派公費雜項則出於官所應分數內二項田皆不得售買私田則係民間應募墾闢及自行開墾者除每畝量納官米外聽爲世業仍許售賣然價值甚昂畝約二三百金受役之法各地頭每歲比戶派定人數有事按名受役每人役二日大事則盡役之官府無役隸輿皂係其采地之人來受役視官秩爲

多寡皆月更其雞豕薪樵之數以米石多少爲準
以時供送

錢法國中常用寛永錢每遇
冊封則另鑄小錢開局兌換非鉛非鐵大不及鵝眼無
輪廓文字虛其中以受貫一百可長寸許或三十
爲一貫或五十或一百以至一千皆自或貫以草
繩穿定繩頭緊札以紙封固用黑硃小印鈐記之
或貫繩散斷印文擦損則不堪用事畢則按數繳
還兌回銀錢然亦有私鑄中國人不能辨時有受

其欺者誤攜以入市市人不受也五十五貫當球
銀一兩

徐錄稱洪武永樂皆賜錢天順二年請照永樂宣
德間例以銅錢給賜禮部議寢之

本朝無賜錢例故國中少中國錢

琉球國志略卷之十一

翰林院侍講臣周煌恭輯

典禮

臣聞天地之氣吹萬不同而喁喁于于罔不與天地相應是故風之所及遠矣琉球荷國家招懷柔撫百有餘年其恪共職貢頗爲志敬而節具自不可與一切羈縻者同論先後使臣每樂于此觀禮焉故事封舟到港世子以攝行國事守次不出祇遣陪臣迎迓于義未協今玆之役世子

親率諸陪臣預詣海隄竢候臣等恭捧
詔勅登岸時跪迎道左復趨至迎恩亭恭請
聖安雖雖肅肅似服習有素者嗣是臣等遞舉
諭祭
册封諸大典悉復寅畏有加禮儀卒度至與臣等酬接
一一謹率舊章雖事涉瑣細無足紀錄然臣竊念
該國王以臣等忝膺
簡命備致情文敬使臣正所以尊
天朝也因併節錄其槩附見正禮之末抑臣又聞風聲之樹自近而遠聲教之訖遠如其近詩云皇皇者
華志美盛也葢萬國之觀瞻視此矣故以該國請
封
朝廷遣使之典先焉志典禮
先一歲該國世子取具通國臣民結狀遣其國貴
臣耳目官等賫表請
封福建撫臣以
聞禮部上其議
特命選正副使二員

延見遣之前明夏子陽錄賜一品服給事中以麒麟行
人以白澤俱大紅織金羅爲表絹爲裏綠羅搭護
青羅褶子裏亦用絹帶以玉則自備
本朝仍之帽用東珠頂賜服俱麒麟則自前封使臣
海寶徐葆光始以同官翰林故也葆光紀恩詩云
前事兵垣主出疆行人白澤副麟章自注前例琉
爲正使賜麒麟服球封以兵科
行人副之賜白澤玆行並選瀛洲侶極品均頒
御府藏此役二人皆用翰林節重假威臨絶域官卑加
皆賜正一品麟服
秩敵蕃王儒臣捧
冊邀榮遠壓帽蟆珠照海光臣兹之役忝備介員實從其
例殊榮異數後先輝映云

迎詔禮

封舟七月初八日午刻至那霸港潮水正滿迎舟十數
皆其國陪臣之貴近者奉世子命來接又獨木舟
數百槳水中島民無數悉施長綆引舟至卻金亭
下搭浮橋直接亭階陪臣班列儀仗鼓吹皆集亭
左右迎請

龍亭登岸衆官前導王世子吉服跪迎道左復至迎恩亭中香案前行三跪九叩頭禮恭請

皇上聖躬萬安臣等謹對

聖躬萬安禮畢復導迎至館奉安

詔勅節印王世子旋至館候問臣等對拜待茶畢送歸府

諭祭禮

七月二十七日行

諭祭禮臣等參酌前使臣汪楫徐葆光二錄更定

諭祭儀注

先一日長史等官灑掃廟中堂以便迎請

龍亭設香案於廟中司香二人設開讀臺於滴水西首設開讀位東南向設先王神主位於露臺東首西向設世子俯伏位於先王神主位之下北向設世子拜位於露臺中北向衆官拜位設在世子後左右列設奏樂位於衆官拜位之下亦北向

諭祭日黎明法司官率衆官金鼓儀仗齊集天使館啟門參見畢請

龍亭進公館中堂捧軸官捧
諭祭文奉安
龍亭內彩亭二載
祭絹祭銀奏樂引禮通官唱排班各官行三跪
九叩頭禮畢前導至安里橋世子素衣角帶率衆
官跪於橋頭道左
龍亭暫駐世子衆官平身天使趨前分立
龍亭左右引禮通官唱排班世子率衆官行三跪九叩
頭禮畢世子前導至廟門外由東角門進立於先
王神主側
龍亭由中門進至廟內中堂天使隨入左右立宣讀官
展軸官由西角門入至開讀臺下東向立司香者
舉案置
龍亭前添香世子上露臺率衆官行三跪九叩頭禮畢
復立於先王神位下捧軸官由廟東邊門進天使
授
諭祭文於捧軸官捧軸官由中門出上開讀臺宣讀官
展軸官次之捧軸官立案右展軸官立案左對展
宣讀官就開讀位世子率衆官俯伏於先王神位

下西北向引禮通官唱主祭官就位天使詣先王
位前上香獻爵不行禮引禮官唱開讀讀畢引禮
官唱焚帛世子平身至焚帛所捧軸官捧
帛焚之焚畢捧軸官捧
諭祭文由正中門入奉安
龍亭內世子率衆官同露臺再行三跪九叩頭謝
恩禮畢天使詣先王神位前行一跪三叩頭禮世子率
衆官俯伏於先王位側禮畢退班世子捧先王神
主由廟東邊門進廟內安於東偏神座世子謝天

使行一跪三叩頭禮天使答拜世子出更衣天使
易服世子揖至前堂天使居東世子居西皆四拜
拜畢安坐正使東首副使西首俱面南坐世子西
首面東北坐不設樂茶酒皆親獻天使辭紫金大
夫代獻天使酬獻世子亦辭引禮通官代獻席終
天使與至滴水前世子下階揖別衆官出門跪送
是日世子遣官詣館謝天使次日遣官入王城答

冊封禮
謝

八月二十一日行

册封禮臣等參酌前使臣汪楫徐葆光二錄更定

册封儀注

先一日所司張幄結綵於天使館備

龍亭三座綵亭二座國中經過處所皆結綵造板閣一

楹爲

闕庭設於王殿庭中中置殿陛左右層階設

御案五於

闕庭中中案奉

節左案奉

詔勅右案置印邊左置

賜王幣邊右置

賜王妃幣設香案於

闕庭前設司香二人於香案左右設世子受賜子位

於香案之前設宣讀臺於殿前滴水之左設世子

拜位於露臺正中設衆官拜位於世子後左右層

列世子左右立引禮官二員衆官左右立贊禮官

二員陳儀仗於王殿左右設奏樂位於衆官拜位

之下

册封日黎明法司官衆官皆吉服候於館外金鼓儀仗

畢備天使啟門參見畢迎請

龍亭入公館中堂正使捧

節副使捧

詔勅捧印官隨行各安奉

龍亭中捧幣官捧緞疋置於左右彩亭中奏樂排班衆

官行三跪九叩頭禮畢前導世子率衆官伏迎於

守禮坊外

龍亭暫駐世子衆官平身天使趨前分立

龍亭左右引禮官唱排班世子率衆官行三跪九叩頭

接

詔禮畢世子前導入國門立殿下

龍亭進至奉神門執事者脫節衣奉

節授正使奉

詔勅授副使奉印授捧印官捧幣官分捧緞幣隨行至

闕庭正中各安奉

御案上天使分立左右捧詔官捧勅官立殿陛下宣讀

官立開讀臺下司香者舉香案於
御案前添香奏樂引禮官引世子由東階升衆官各就
拜位世子詣香案前樂止引禮官唱跪世子衆官
皆跪引禮官唱上香案右司香者捧香跪進於世
子之左世子三上香訖平身奏樂引禮官引世子
出露臺就拜位率衆官行三跪九叩頭
詔禮畢平身樂止副使詣前正中立捧詔官捧勅官由
東階升奏樂副使取
詔授捧詔官取

勅授捧勅官高舉下殿陞同宣讀官上宣讀臺奉
詔勅並置案上引禮官唱跪世子衆官皆跪引禮官唱
開讀樂止捧詔勅官以次對展宣讀官讀畢引禮
官唱平身世子衆官皆平身奏樂捧詔勅官各捧
詔勅升殿陞副使仍安奉
御案上捧詔勅官下東階國王率衆官行三跪九叩頭
謝封禮畢平身樂止天使宣制曰
皇帝勅使賜爾國王及妃緞幣引禮官引國王由東階
升法司官隨行至受賜子位跪奏樂正使取國王

国立国会図書館　タイトル『琉球國志略16巻首1巻』　請求記号 219.9-Sy979r　ガラス使用

緞疋副使取王妃緞疋一一傳授國王國王高舉
法司官跪接傳置案上畢平身引禮官引國王復
位率衆官行三跪九叩頭謝賜禮畢平身樂止天
使宣制曰淸字篆文告成另鑄新印
皇帝勅使賜爾國王領受引禮官引國王由東階升法
司官隨行至受賜予位跪奏樂天使取印親授國
王高舉法司官跪接仍傳置案上畢平身引禮官
引國王復位率衆官行三跪九叩頭謝賜印禮畢
平身樂止引禮官引國王由東階升至香案前跪

諸勅爲傳國之寶法司官捧前代
詔勅一一呈驗天使驗明允所請副使捧
諸勅親授國王國王平身仍安奉
御案上法司官捧舊印授國王國王跪授天使仍併置
御案上奏樂引禮官引國王復位率衆官行三跪九叩
頭謝
恩禮畢平身正使取
節執事者加節衣仍置

国立国会図書館　タイトル『琉球國志略16巻首1巻』　請求記号 219.9-Sy979r　ガラス使用

御案上

詔勅印幣法司官等捧入內殿

節案舊印案仍設

闕庭中各派官員敬謹守護國王請天使拜

御書引上殿閣天使瞻拜禮畢國王請天使更衣同往

北宮奏樂並四拜禮畢安坐獻茶一如前儀席終

國王前導仍至

御案前正使奉節副使奉印各安奉

龍亭內天使隨出奉神門與國王揖別各乘輿國王先

行率衆官出俟歡會門外

龍亭回過國王以下跪送天使至出輿國王揖別衆官

皆跪送是日國王遣官詣館謝天使次日遣官入

王城答謝

謝册使禮

國王既受

册封大典擇八月二十四日率百官于王府庭中行北

面謝

恐之禮二十六日詣天使館拜謝是日鼓吹儀仗照例

仝備國王先至更衣處差長史一員來稟國王轎
至頭門巡捕官跪請轎進至儀門王欲下轎巡捕
官跪請如前國王至滴水前下轎天使進前迎接
一揖拱上大堂交拜一跪三叩首禮畢天使請國
王更衣揖讓登席一如前儀席終國王辭回一揖
天使送至滴水同一揖國王上轎一揖天使亦一
揖國王轎至儀門巡捕官跪送

國王冠服儀仗路供附

國王戴皮弁常服黑紗帽旁斜展兩翅汪錄云王欲着皮弁以朝祭乙服謁天使意實而通事以爲倨令易前服今從其舊服蟒衣玉帶垂裳結佩謝杰補遺王受封後服玉帶賜犀而腰玉何也長史稟曰相沿已久國相大夫束花金長史束光金王若腰犀恐國人驟見駭以王之服飾反出國相大夫下願稍存國體以釋衆惑乃仍之乘

十六人肩輿鼓吹八人鳴金四人方棍二人紅隔路二人旗十二人鐵叉二人曲鎗二人狼牙鈎二人長鈎四人鉞斧四人長桿鎗三十二人月牙叉四人雞毛帚十二人馬尾帚二人夫刀二人黃繖二人花繖二人看馬四人提爐二人黃緞團扇二人綠珠團扇二人印箱二人衣箱二人紅桿鎗四

人長腰刀四人黑腰刀二人長砍刀四人蕭崇業錄有武十藏銅假面衣漆甲帶刀者數十人今無大掌扇一人金爐二人以下俱近侍小童執名察度奴示金葫蘆二人絲珠墜扇二人小鵝毛扇四人蠅拂二人金漆匣二人自法司以下皆從行紫帕者近二十人黃帕百餘人是日國王經行之處久米人于泉崎橋陛上道旁列盆花數十種朱欄繞之中刻木作麒麟形題云非龍非彪非熊非羆王者之瑞獸那霸人於下天妃宮前植大松數株疊假山數堆作白鶴二子母鹿三四池上結

一大葡萄棚池中浮水刻鯉魚數箇竹欄環之旁豎木坊匾曰偕樂坊柱懸一長版題曰鹿濯濯鳥嚶嚶物魚躍王歸則撤之他日王出復設如故

宴禮

張學禮錄舊例使臣有七宴迎風宴事竣宴中秋宴重陽宴冬至宴餞別宴登舟宴徐葆光錄諭祭第一宴册封第二宴中秋第三宴重陽第四宴餞別第五宴拜辭第六宴登舟第七宴今與徐同諭祭宴似不宜宴然與飲胙之意略近是日不奏

国立国会図書館　タイトル『琉球國志略16巻首1巻』　請求記号 219.9-Sy979r
ガラス使用

樂不簪花天使世子肅容堂上各一席隨弁左廡
國相陪之從客右廡紫金大夫陪之俱各一席皆
高座兩廂及堂左右全牛廩給口月糧等分坐以
長史或正議大夫中議大夫陪之通事時在天使
左右傳譯不預席

册封宴天使于王殿右廂正中設席隨弁左間皆
面南從客于王殿左廂設席面北全牛廩給口月
糧等設于奉神門左右房及廣福門內是日奏樂
簪花

中秋宴王府庭中于右廂滴水前造戲臺一所惟
幕四週天使及隨封員役皆坐位如前惟從客坐
位移王殿右序向西以便觀演夷劇樂工十餘人
童數十人皆戚臣子弟俊秀者習之衣彩衣着紅
綾襪先演舞隊作一老人登場唱起神歌歌罷退
小童齊唱太平歌樂工引聲和之皆侏儒不可解
譯者稱黃髮老人百拜稽首恭頌
皇上恩德如天國王帶礪百世中外昇平共蒙福祉今
當中秋佳節天使遙臨正神人共喜之日也次第
舞次花索舞次花籃舞次竹拍舞次武舞次獅毬
舞夫樽舞後演雜劇悉其國中故事凡舞劇皆以
提琴三絃短笛小鑼鼓和之小童只演科白唱則
樂工昏時撤帷幕庭中設烟火數架又有數人騎
紙馬頭尾烟爆齊發奔走戲樂宴畢出城火炬夾
道送歸使館所有歌曲關白大略與前錄相同然

皆淫哇鄙陋不足備鞮鞻氏之採張錄有走馬弄刀刺鎗擊劍踘毬走索諸戲今悉無之

重陽宴是日先設坐於龍潭之北觀競渡龍舟三朱一白一黑一衣飾槳幟各如其色久米那霸泊村人各辦一舟舟中執楫則皆首里貴戚子弟諳習者汪錄云國中競渡以重陽猶中朝端午也實亦端午各戲于本村至宴天使則因現在龍舟姑演之以供遊燕

金鼓震蕩歌聲應節汪錄有歌詞云三龍舟池中游彩童歌唱報重恩鳳凰臺上鳳凰遊天朝仁如海深求國歌唱報重恩忠敬雨字萬世心一朝表奏九重天雙鳳啣書渡碧淵風送玉音知帝德雲捲旌旗五色懸炎海藐然隔遠洲南屏北座枕中流福星臨照雙呈彩草木含暉露下稠氣吞雲夢壓飛塵恭承聖澤寵賚新自慚海岳恩難報忠誠兩字長書紳天池挺出雙瑞蓮炎帝贈衣荷蓋錢金尊未盡莫辭醉又看秋鴻蹴水仙太乙星移下泰階長安日麗擁三台歸帆自有風神佑萬里長途一瞬哉錦舸言旋入帝京車書萬里慶昇平

大清日月當天照常有餘光到海城今所歌略同

龍舟戲畢仍開宴於王府座次演劇與中秋宴同不設烟火

餞別宴座次演劇如前

拜辭宴如前儀宴畢國王揖送先至世子第中更設小座手奉三爵爲別

望舟宴國王至天使館設宴禮如前儀面致金扇一握爲別

臣等宴禮既畢涓吉登舟候風中山王臣尚穆親
率陪臣以下詣迎恩亭恭送
節印跪請
聖安俱如前禮王遣法司王舅紫金大夫等齎表謝
恩并貢物自附常年貢船一號隨封舟同發
中山王謝恩表
琉球國中山王臣尚穆誠懽誠忭稽首頓首謹奉
表上言伏以
帝澤旁流九邊盡播史臣之册
皇仁廣被四海悉歸王會之圖
恩沛九重之膏湛露時降
瑞兆五雲之彩醴泉常生歡溢臣民慶騰宇宙欽惟
皇帝陛下
慮周萬物
治冠百王
乃聖乃神煥規模于典禮
允文允武隆體統于海陬臣穆嗣守藩封代供貢職
拜荷

鳳詔褒封之典社稷生輝仰沐
龍墀錫予之章蝸居增色對
天使而九叩望
象闕以三呼拜命增虔撫躬益厲謹遣陪臣馬宣哲鄭
秉哲等齎捧
表章恭陳
帝座伏願
德合坤乾
恩同川嶽
感覆冒者萬國莫不尊親
沾雨露者四方盡皆頂祝將見文麟獻瑞調玉燭以
無疆彩鳳來儀鞏金甌于有永矣臣穆無任瞻
天仰
聖踴躍懽忭之至謹奉
表稱
謝以
聞

乾隆二十一年十月十二日琉球國中山王臣尚

国立国会図書館　タイトル『琉球國志略16巻首1巻』　請求記号 219.9-Sy979r　ガラス使用

穆謹上表奉
硃批覽王奏謝知道了該部知道
又謝恩兼陳封舟情形疏
琉球國中山王臣尚穆謹
奏爲恭謝
天恩兼陳封舟情形仰祈
睿鑒事臣穆弹丸小國僻處海隅荷沐
皇上鴻慈允臣嗣封乾隆二十一年
欽差正使翰林院侍講全魁副使翰林院侍講周煌等

持
節齎捧
詔勅幣帛
欽頒新印于本年七月初八日接臨臣國臣穆即率百
官臣庶于迎恩亭恭請
皇上聖躬萬安奉
詔勅安于天使館擇吉于七月二十七日先蒙
諭祭臣父王臣尚敬隨于八月二十一日荷蒙宣讀
詔勅封臣穆爲中山王

国立国会図書館　タイトル『琉球國志略16巻首1巻』　請求記号 219.9-Sy979r　ガラス使用

欽賜臣並妃蟒緞綵緞等物臣穆率領百官拜舞叩頭

謝

恩外隨請于

天使懇留

詔勅爲傳國之寶蒙

天使查驗前封卷軸依聽許留付臣一併珍藏復蒙

頒賜清篆鍍金銀印一顆臣穆恭設香案拜受訖其順

治十一年所領鍍金銀印一顆臣謹親交

天使代送繳銷竊惟

聖朝加意撫柔有同覆載臣穆忝膺

寵命曷勝感激惟是臣夙夜兢兢不能自安者六月十

七日據姑米地方報稱

册封頭號寶船于十四日因風不順暫在姑米港口抛

下候索候風臣隨即連遣官問候

天使起居詎意二十四日夜風暴大作碇索已斷封舟

觸礁致壞幸賴

皇上之洪福

聖朝之庥恩

天使親奉
詔勅登岸隨封二百餘人皆獲安全臣得報之下恐懼
靡寧星夜趲備海船差法司官馬宣哲等迎接七
天使詢無恙大喜且驚但護封二號船被風飄回十二
月初八日轉到那霸得見
月十二日巳抵臣國始知洋面遭颶經危之事臣
心惴惴既乃安然爲此特遣陪臣法司王舅馬宣
哲紫金大夫鄭秉哲使者向廷瑛都通事毛如苞
通事鄭鴻勳金宿等齎捧
表章土儀赴
京叩謝
天恩仰冀
睿慈俯鑒下悃臣穆無任激切屏營之至謹上
奏以
聞
乾隆二十一年十二月二十四日琉球國中山王
臣尚穆謹奏奉
硃批覽王奏謝具見悃忱知道了其進貢方物念中國

加惠外藩不欲頻煩貢獻但航海遠來又不便令其
携帶回國著將所進方物留作下次正貢該部知道

貢物

金鶴二（鶴踏銀座全）　盔甲一副（護手護膝全）　金靶鞘腰刀二
銀靶鞘腰刀二　黑漆靶鞘鍍金銅結束腰刀二十　黑漆靶鞘鍍金銅結束鎗十　黑漆靶鞘
鍍金銅結束系刀十　黑漆灑金馬鞍一（轡鐙全）　金
彩畫圍屏四　扇五百　土棉二百　練蕉布二
百　紋蕉布一百　土宇布一百　白鋼錫五百
觔　紅銅五百觔

又請存舊禮以勞使臣疏

琉球國中山王臣尚穆謹
奏爲
嶽封事竣懇存舊禮以勞使臣事乾隆二十一年蒙
欽差正使翰林院侍講全魁副使翰林院侍講周煌等
持
節恭奉
詔勅幣帛篆印于本年七月初八日按臨臣國二十七

日先蒙
諭祭臣父王臣尚敬繼于八月二十一日荷蒙宣讀
詔勅封臣穆爲中山王
欽賜臣並妃蟒緞綵緞等物此誠
皇上天高地厚之殊恩而臣穆永代之榮光也竊惟
天使入國以來撫綏海邦臣民無不感仰惟臣穆所深
愧者臣國邊海無以將敬故于宴飲之際代物以
金雖自知乎菲薄實是緣以爲例乃辱使臣屢辭
往還再三固却不受在使臣亦號自矢允矣有恥

不辱爲
天朝使節之光矣但念使臣間關勞瘁遠涉風濤實爲
臣穆之故藉物表敬禮不將儀心已難安況重以
姑米之險行李損失辛苦倍常尤臣所悽惕靡寧
者也臣于臨行時復將屢宴前金特差法司大夫
長史等至臣專送懇受使臣仍復送還清白之操可
謂始終無間獨是微臣酬德報功莫展萬一殊慚
舊禮有闕寸志莫伸謹將送還屢次宴金二封共
計一百九十二兩具本附遣陪臣法司王舅馬宣

哲紫金大夫鄭秉哲等齎進謝乞
欽賜使臣收受臣穆不勝惶恐激切之至謹上
奏以
聞
乾隆二十一年十月十二日琉球國中山王臣尚
穆謹奏奉
硃批覽王奏知道了使臣奉命册封自應仰體朕意不
欲滋擾外藩所送宴金不必收受著仍令該國使臣
帶回該部知道

叅謁供應

天使初進館陪臣進謁天使法司王舅紫金大夫
紫巾官爲一班一跪三叩頭天使立受揖荅之耳
目官正議大夫中議大夫爲一班一跪三叩頭天
使立受拱手荅之那霸官長史遏闍理官都通事
爲一班一跪三叩頭天使坐受抗手荅之白事必
長跪命坐賜茶法司官等設壇堂內耳目官等坐
廊下那霸官等坐露臺下朔望及每五十兩日王
供遣陪臣起居餽食進謁如儀天使各卽以餽物

欵酌之別賚以扇筆字畫香墨等物徐錄云起居日餽生豬羊各一雞二蛋魚海蛇海蟳石鮔車螯麵條麵粉醬蕉醋蒜胡椒甘蔗蕉果橘以燒餅佳蘇魚各一盤燒酒一埕炭一包燭四枝朔望加吉果米肌銀酒黃酒之餽今同

天使日有供應米一斗麵粉四觔猪肉五斤羊肉三觔雞二隻蛋十枚生乾魚各四觔蟳二枚西瓜二圓蔬菜十一觔米醬醬油醋鹽菜油各四盞豆腐三觔醬菜半觔燭四枝燒酒二瓶炭十觔柴四束

每日國王以瑞泉水供客綠水筩貯之加封鎖其上派紅帕察度奴示輪值押送兩使各二石

隨弁二員每日供應米四升猪肉三觔羊肉一觔生魚二觔乾魚三觔雞一隻蛋十枚菜五觔豆腐一觔米醬醬油菜油鹽醋各一盞燒酒六盞燭二枝炭五觔柴二束

全廩給每日米四升肉二觔生魚一觔乾魚二觔雞一隻蛋五枚蔬菜一觔豆腐一觔豆醬菜油醋鹽各一盞燒酒三盞小燭二枝柴二束

半廩給每日米三升肉一觔乾魚一觔雞一隻蔬

菜一勉豆腐一勉豆醬菜油醋鹽各一盞燒酒二
盞柴二束
口糧每日米三升肉一勉乾魚一勉蔬菜一勉豆
腐半勉豆醬菜油醋鹽各半盞燒酒一盞柴一束
月糧每日仝

國中諸禮

冬至元旦國王皮弁執珪先拜歲德隨歲德所向
北向遥賀
方設位拜之
皇上萬萬歲三跪九叩頭禮畢登殿受國中諸臣賀禮
如明制就班一揖跪三拜興一揖跪又三拜興又
一揖夏子陽錄云元旦行禮後各官易常服王亦
衣寬博錦衣織五色錦帽坐閣三層衆官跪
階下唱太平曲卑者按拍和歌尊
者捧觴爲壽王亦等級賜之酒偏每月十五日久
米大夫以下朝王賜茶酒本國諸臣則止賜茶上

元國王受賀如元旦禮

皇上萬壽聖誕王率陪臣北向祝如元旦禮

國王誕日受賀如元旦禮各官升遷俱於此日計
功定曾

國有大慶則赦凡遷徙者皆放還職官或遷秩或

增祿米

聖廟春秋二祭遵用二仲上丁孔子用太牢啟聖用少牢爵帛粢盛籩豆之類悉遵會典其祭品本國所無者以上品土產代之前期三日與祭者皆齋戒前一日演禮省牲丁日王遣紫金大夫祭啟聖祠造法司官祭聖廟皆行三跪九叩頭飲福受胙禮

孙嶽國王嗣位及受封皆親祭每年正五九月國王齋戒舉行祭山海及護國禮禮或遣官致祭

蜡祭每年五六月收穫後各地方舉行報賽田神諸禮世鑑云古初未知稼穡阿摩美久初分種粟救于久高島知念大川玉城諸處春稻夏熟至今在所春夏四祭久高以二月知念等以四月

請雨每于十月墾種後先三日齋各官詣龍王殿及天尊廟拜請又請龍王神像升龍舟至豐見城設雨壇拜祭旱甚國王親詣崎山雩壇躬禱或詣雨城躬禱圓覺寺護國寺皆令衆僧祈禱

先王廟春秋二祭或遣官三日齋樂用天孫太平歌圓覺天王天界三寺內本宗香火有時

祭有月祭名蘭盆祭三日齋忌辰有特祭朝望獻茶

翰林院侍講臣周煌恭輯

兵刑

小國之大勢弱則久存強則速敗琉球之俗頗違言兵而刑章亦甚簡略豈所稱畏天保國者歟嘗其先世三王爭強尋戈未已後卒并爲中山迨尚寧王之世恃其險阻傲睨強鄰倭人入執其王久乃釋歸則知鐵板爲門不足深恃況區區三首六臂之神所稱鄰寇來侵能易水爲鹽化米爲沙者

国立国会図書館　タイトル『琉球國志略16巻首1巻』　請求記号 219.9-Sy979r　ガラス使用

尤荒忽而略無據乎今自洪永建封尚姓亭祚垂四百年而奉事

聖朝尤爲恭順其旁近島夷皆知琉球之于中國如滇王之見寵于漢世不敢少萌覬覦其君臣亦遂得宴然高枕與內地臣民分樂利之萬一蓋幾幾乎刑可措而兵不用矣茲特搜討古今存其崖略不賅不備則具如向所云焉志兵刑

隋書國有四五帥統諸洞洞有小王往往有村村有烏了帥並以善戰者爲之自相樹立理一村之事有刀矟弓箭劍鈹之屬其處少鐵刀皆薄小多以骨角助之編紵爲甲或用熊豹皮王乘木獸令左右舉之而行導從不過數十人小王乘機鏤爲獸形國人好相攻擊人皆驍健善走難死而耐創諸洞各爲部隊不相救助兩陣相當勇者三五人出前跳躁交言相詈因相擊射如其不勝一軍皆走遣人致謝卽共和解取鬬死者共聚而食之仍以髑髏將向王所王則賜之以冠使爲隊帥大業

問將軍陳稜招之不服獲其布甲而還

臣按隋書所稱諸洞疑卽今之間切小王疑卽按司鳥了帥疑卽庇榔之屬

夏子陽錄兵器惟盔甲與刀頗稱堅利餘諸矛戟皆脆弱徒具文耳弓長如屋簷射則樹於地以兩手彎之發矢甚遠

徐葆光錄弓長七尺餘卓地高齊屋簷箭比中國箭較短一握許射必卓地執靶時不在正中乃就下窄處扣弦發矢皆用決拾如古制舊錄云射二百步外則未之見

臣按國中軍器略具亦解製火藥砲位多用銅鑄要皆備舟艦水戰之用故弓必卓于船上始發而矢必扣于下方狹處實可百餘步

汪楫錄國中不見有兵册封日自王廟至首里約十數步卽對立三人執長竿如鎗其末加短鞘妬視之中無寸鐵也近王城有鎗刀十數對卽王之儀衛云

臣按明初三王爭衡兵革不息至中山尚巴志併山南山北二王爲一漸獲安居尚德王時奇界島

叛尚眞王時八重山叛尚清王時烏父島叛皆時發兵攻討尚眞王因於那霸江口築左右砲臺聚兵守之那霸見世館（俗呼親見世）屬島頭目酋長等每年來聚則於館中犒之中有可賞可罰者則召入見世館正之決之其罪重者屬戚戚來恐有騷動則聚兵卒爲防譟亂之患

演武場在辻山旁

又按其國兵制略倣寓兵於農之意五家爲伍五伍又各相統其稱親雲上筑登之者皆習弓箭家有刀甲有事則皆領平時派定農民如百夫長千夫長之屬徐錄云除儀衛使武備司而外武職太略不知皆文官兼之也以上兵制

謝杰補遺民患剽掠無輕重輒加開腹之刑

夏子陽錄忿爭持刀刺人者輒引刀自剖腹而死否則下於理決抵償而無繫獄法司紫巾官極棆貴侶有犯亦抵法止令坐地不綁縛輕則流徙太平山錮之終身

張學禮錄執法甚嚴不狥情面即官長父子兄弟

犯法輕則徒流重則處死不曲庇縱毫也民有犯
罪者大夫聞之法司法司察其曲直令曲者死亦
不敢遲留也有犯法重者竟自刎投繯不敢妄辨
求生如有夫之婦有妻之夫犯淫男女俱死鰥曠
末減

汪楫錄國中不設官廨無聽訟之所民有犯罪當
死者輒自殺重者刳其腹輕者徙置馬齒硫磺諸
山又輕則令自閉室中不得出戶或三年二年乃
縱之近亦設牢掠之具然不甚施用國有大慶則
赦凡遠徙者皆放還

臣按其國刑法有死刑三一凌遲一斬首一鎗刺
用木樁作十字架綑手足以鎗刺
其心令死即梟于其處樁倒乃止輕刑五一流流
一等有配定流至某島安置不准放還有爲惡不
悛者則限以年數配遣
所流之島頭目等申其改過許遣還否則至期復
流遠島仍前法申遣再不悛顛轉流於三十六島
外之別島矣有犯罪重者則縛其手足以獨木小
舟配遣西馬齒山顛轉遞至外島然多有漂沒者
一曝日　一夾　一枷有輕重二等輕者數一斤重者數百斤　一答
竊盜最嚴初犯答若干夾一次曝日一次再犯三
犯以次遞加亦有時竟立斬者立配流外島者
以上
刑法

琉球國志略卷之十三

翰林院侍講臣 周煌恭輯

人物　賢王　忠節　忠義　孝義　列女　文苑
方外

臣聞醴泉無源芝草不根五行之精原不擇地而產矧夫烏反哺羊跪乳蜂蟻知有君臣雁鴻以況夫婦故人而自外於爲人之道卽飛走之不若以此而推則琉球之有人物固其所矣

國家彰善癉惡樹之風聲凡在內地之忠孝節義上自薦紳下逮蓽屋莫不闡揚幽隱給帑建坊以垂

奕禩臣幸得採風海外輒復據所見聞從寬節錄
陳之
黼座以爲諸蕃有志者勸而其近
天子之光涵濡於百年之澤者抑愈知所自勵也夫志
人物
賢王
舜天日本人皇後裔父朝公大里按司宋淳熙七
年庚子年十五屢有奇徵及長爲浦添按司人奉
其政斷獄不違值天孫氏二十五世政衰逆臣利

勇恃寵執權鴆其君而自立舜天討之利勇死諸
按司推奉卽位賞功罰罪民安國樂始立文字
英祖天孫氏裔惠祖世主孫生有瑞徵十二歲名
聞國中二十通經傳國人師事焉長爲伊祖按司
宋寶祐初義本德讓以羣臣僉舉命攝政歷七年
義本遜位隱於北山遂自立重農貴粟庶政修舉
時西北諸島及北夷大島相繼朝貢國寖以強
大成英祖世子元大德四年嗣位能以禮讓接物
以仁義措事國治民安

英慈大成第二子元至大初嗣位爲治遵用舊章
疏通知事深而有謀
察度父爲浦添間切謝那村奥間大親業農質性
純厚天女來格而生察度始爲浦添按司有德國
人歸服元至正中西威薨世子幼母妃亂政衆廢
世子奉以爲王卽位後災變日銷國家豐饒明洪
武初遣行人楊載頒詔至國奉貢歸誠樂天事大
遠夷震慴南夷宮古島八重山島相率朝貢太祖
授以鍍金銀印封爲中山王復向慕文教時遣子
弟及國秀入監讀書太祖賜閩人三十六姓以充
朝貢譯使文明日啟漸染華風倭人不敢嚮邇
尚巴志思紹子初嗣父爲佐鋪按司賞罰不違視
民如傷南方諸侯歸之者衆山南王怖勝而驕窮
欲干人朝暮遊宴巴志合諸按司攻落之并攻山
北中山皆次第降山北王自殺遂滅武寧而奉思
紹爲王及嗣位復滅山南王自元延祐中國土三
分至是又合爲一賜尚姓自茲始
尚圓字思德金伊平人或云義本讓位隱北山圓

卽其後或云葉壁有天孫嶽圓卽天孫氏之裔父
尚稷爲里主圓生有異瑞年二十四始渡國頭來
仕中山尚金福時始給黃帽尚泰久時領主內間
內間民皆親愛之時久旱苗槁獨其田不雨而潤
民驚傳爲異圓懼載妻子隱避一十四年德日懋
中山王聞其賢召爲黃帽官轉御鎖側卽今耳目
官也閭閻侃侃萬事當理德著民懷尚德嗣位多
行不義圓諫云君用財若無窮殺人若不勝尚德
怒不聽再避隱於內間德卒世子幼衆欲立圓圓
曰世子在孰敢奸此位乎衆弒世子於眞玉城迎
圓固讓不獲乃至首里嗣王位除其虐政順民所
喜山林隱遯隨材器使遠近蠻夷皆歸心焉
尚眞尚圓世子天姿明敏謙已受益繼述父業治
道大明政刑咸備享國年長矣
尚清尚眞王子聰明智畧果剛強英毅能振其祖父
遺緒國中事多所興革至今法守東北屬國大島
恃其險遠朝貢屢絕王遣將往征守度如常
尚敬字允中恤農愛士尊禮老成國中政務皆

親謀獨斷歷久弗懈濱海鹹鹵王飭撥庫儲修砌
隄岸及那霸等處溝洫民弗苦旱潦山原高阪悉
募民墾闢栽種薯麥松杉聽爲世業尊事
天朝職貢彌謹護恤難商絡繹相望屢蒙
勅諭奬勵其奉母太妃克盡孝道性習冲淡不邇聲色
旁無姬媵宜其民物安阜膺爵最久云

忠節

馬順德官國頭按司尚元王時二大島弄兵屢至
那霸王自往撫之得疾危甚順德籲天祈代王死
果死王疾瘳官其子令世廕爲國頭領主
鄭迥字利山祖本閩人賜籍中山都通事祿次子
嘉靖中入太學讀書歸累官至法司球例法司無
用三十六姓者有之自迥始夏子陽使錄作迥迥
字格橋官長史未嘗爲法司也祿三子其長日達
次日迥季日迥萬歷間浦添孫慶長卽察度王後
興於日本自薩摩洲舉兵入中山執王及羣臣以
歸留二年迥不屈被殺王危坐不爲動慶長異之
卒送王歸國

忠義

長田富盛按司侍士富盛廉潔慈愛爲緜數按司所併夫人投岩死其子小按司年十五長田攜至與座村匿於從兄慶留庇椰所尋爲緜數偵知令侍士志堅原率兵搜捕慶留有子名慶路子其女乙鶴請與小按司易服代死後長田復與慶留謀復主仇知緜數上已出郊戲馬爲樂奉小按司仝慶路子伏兵道側要緜數歸而殺之復立小按司爲主乙鶴別見列女

孝義

鶴壽平良按司長子聘保榮茂按司女乙達呂鶴壽二歲母亡未幾保榮茂亦卒無子鶴壽長將贅焉繼母愛其子毒鶴壽瞽其雙目令平良離乙達呂婚女不從繼母復盡平良放之八頭山石穴中欲餓斃之乙達呂感夢告其母尋歸醫治目復明保榮茂夫人送還平良且語之故平良悟大怒逐其繼妻鶴壽泣請曰兒自幼稚賴母以生母前所爲乃偶誤耳豈可以一旦之誤而忘罔極之德哉

且母去弟幼將誰倚耶泣下如雨平良感其意不
加譴迎乙達呂而使鶴壽繼保榮茂之後爲按司
乙達呂別見列女
謝納大謝名庇椰長子次子入神宮寺爲僧名慶
運大謝名有駿馬鎖側官高平良求之不得嫗之
納咄恨往尋其弟弟曰慶運僧也僧戒殺生況殺
人乎納叱曰父仇不共戴天汝雖僧身自空桑來
耶因與密謀托爲戲技藏劍於竹內即以竹負戲
具偵高平良在小灣遂爲獅舞象鬬之戲以侑酒
納忽把平良袖大呼曰我大謝名之子也今日得
報汝矣拔劍斬之有司憐其孝特原焉
毛鶴毛龜中城按司國鼎子鼎爲勝連按司阿公
所諧王卽令阿公率兵討之鼎伏劍殲其族鶴龜
適隨其生母歸山南查國吉外家時鶴年十三龜
年十二生而英俊父居常教之擊刺聞變乃泣請
於母欲以間殺阿公母以二劍授之曰此汝兄弟
生時爾父以賜我者今以付汝汝能報仇吾之願
也然汝兄弟勢無生歸之理吾聽汝死亦卽繼矣

二子步至勝連伺阿公春遊即懷劍而前阿公喜且醉解衣帶賜二子併賜鶴劍鶴因而刺之阿公及其羣徒無一生者

列女

眞鶴宜野灣民章氏女宋淳祐中義本王當國北谷村無漏溪有惡蛟常興暴風雨爲患王議捐萬金募童男女爲犧祭之眞鶴父亡母寡貧甚時年十四弟思德年十二聞募爭欲捨身得金養母眞鶴爭之力乃密囑其弟事母而獨往北谷自投孝感天神雷電交作滅蛟除害王大喜以配王子思德亦尚主焉

乙鶴慶路子女祖慶留庇椰匿富盛按司子爲繇數按司所覺令侍士志堅原追捕乙鶴年十五謂其父慶路子曰事急矣請以兒服衣小按司兒仍衣小按司服敵可紿也已及搜擄乙鶴復曰祖與父均盡心於小按司者爲報仇地也如被獲事不諧矣願乞捨身代小按司死慶路子初不忍乙鶴詞益殆切乃斬首出示志堅原圍遂解後小按司

復有富盛以夫人禮追祀乙鶴焉

大里按司妻不知其名氏爲大里按司繼室夫人大里貪黷吞併大城按司大城有臣普嘉眞藏其夫人長子於儀間村數年糾衆與鮫川按司合兵誅大里仍奉長子爲大城按司大里夫人攜二子匿於荻堂村長子乳母之家時長子度羅壽九歲次子嘉寧松六歲被普嘉眞察獲將殺之夫人奔至按司所反覆哀懇乃議殺長子流次子於津堅島夫人曰若然願流長子殺次子按司問故曰長子乃妾前夫人之子次子妾所生也按司與普嘉眞曰俗皆愛所生而嫉前妻子今反棄已子以救前室所生誠賢婦也可如其言度羅壽復乞先嘉寧松而死按司與普嘉眞深感其義皆宥之

豐姐悌陀喜瀨女初嫁爲眞壁按司夫人未幾眞壁爲國吉按司所併無子夫人遁歸父家高嶺按司聞其美欲娶之召侍士由查諭意悌陀喜瀨瀨許之婚有日矣夫人聞之仰天哭曰吾自城亡覓死者豈有他哉爲存祭

祀耳父母不諒欲奪吾志吾豈忍偷生以失節耶乃闔戶自縊父母覺而救之適由查至歸告高嶺高嶺怒親強委禽焉夫人取懷中骨出示之曰眞壁雖白骨妾暫時不離肯從爾耶遂欲自刎高嶺急止之因謂悌陀喜瀨曰爾有貞烈之女顯名後世吾得聞烈女之言亦改前非請宥吾罪

乙達呂鶴壽妻保榮茂按司女初茂與平良按司友善一日相與結男女未生緣後平良生男鶴壽保榮茂生女即乙達呂鶴壽三歲母亡後母愛已

子而忌之稍長陰以藥瞽其雙目無何女亦孤鮮兄弟母夫人將贅鶴壽而襲其業平良遣其弟饒波庇椰告鶴壽不幸爲廢人謹辭前約願別婚他族夫人以語女女曰先按司婚約於前奈何死按司而變前約爲鶴壽雖瞽兒未生前定約之夫也背父棄夫眞禽獸已饒波復婉諭之女曰煩吾子從九泉下親告吾父若見許諾詞無費矣饒波回語平良平良曰愚女不顧家門執拗乃至是耶繼室復譖曰若鶴壽不在女自別嫁矣殺之不可暫

放之於外俟女婚更議召回未晚也饒波慫恿之
遂放於八頭山石穴中是夕女夢一神女備告以
故且指示其放所寤以告母乃遣人如夢中所示
向覓之偕來夫人召醫治目復明因送歸平良成
禮如約

許氏美里嵩原村酋長許田女有殊色二十而寡
矢志守節豪右爭求娶之父母欲奪焉強逼再三
氏乃剪髮而辭之節操彌厲

蔡氏名亞佳度久米村人蔡禧女年十七嫁陳氏
子十八而寡陳氏門衰祚絕無孤可立氏不得已
大歸母家守節不嫁紡績窗畫夜壽六十八臨訣
時出所積紡績餘金囑其族人曰我孀守父家賴
爾曹膳養今願付所遺爲蔡氏建一宗祠令子姪
誦讀其中吾目瞑矣適得淸泰寺廢地遂購而建
祠焉族姪孫溫有碑記其事

文苑

程順則字寵文久米村人勤學勵志言行交修位
紫金大夫愛民潔已不營寵利年七十餘卒之日

書籍外無餘貲國人至今猶爭道之所著有燕遊草中山官制考其一時先後輩聲藝苑者久米則有曾益字虞臣著執圭堂草蔡鐸字聲亭著觀光堂遊草鐸子溫字文若著澹園集鐸族子文浦字天章著四本堂集首里則有周新命字熙臣著翠雲樓集何文聲亦有詩名徐葆光常題其集方外

日秀不知所自明時泛海至金武山住富藏河千手院年歲屢豐民爲之謠曰神人來兮富藏水清神人遊兮白沙化米後住波上三年復回北山

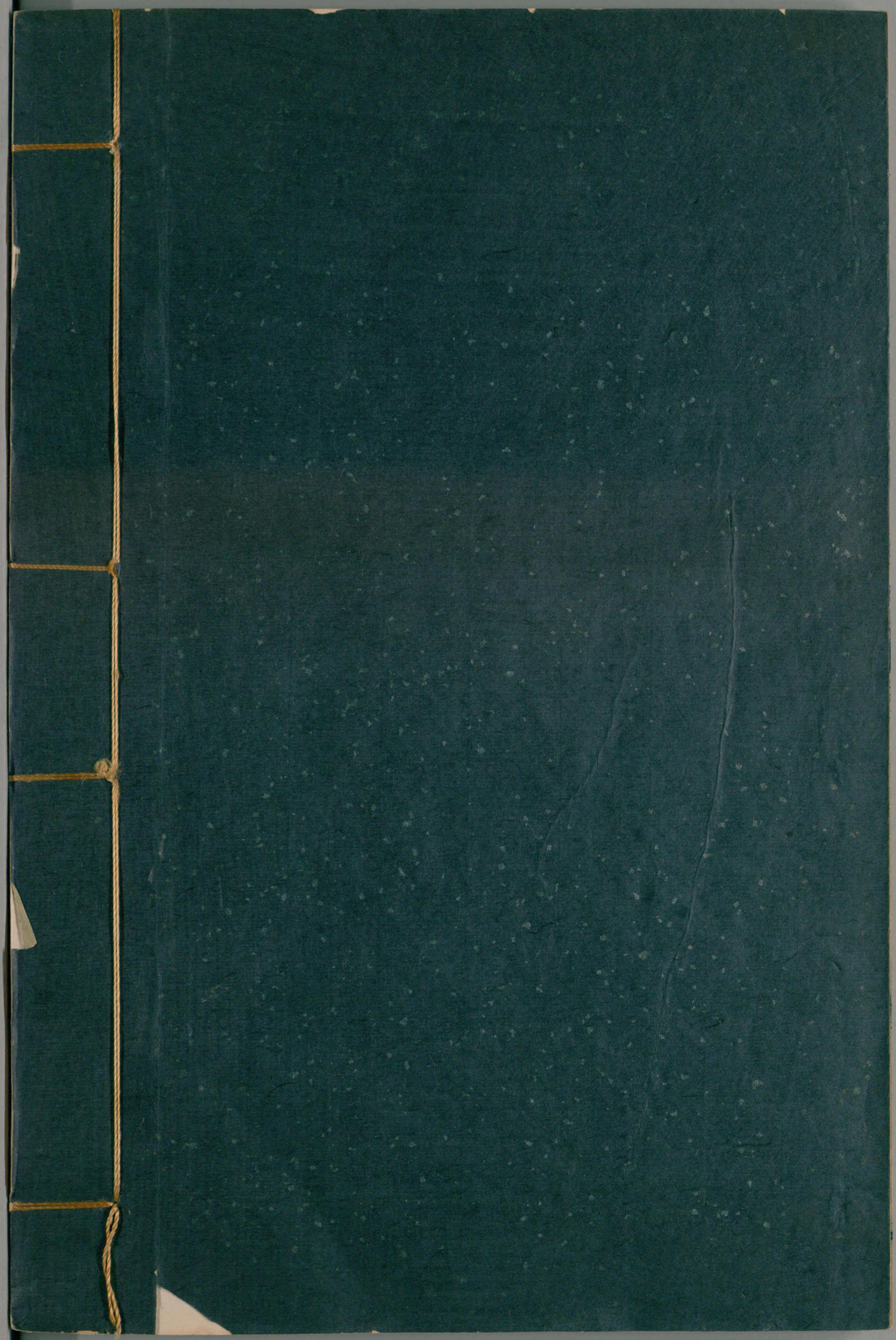
際外仙江院僧舊名宗實能詩學元僧白雲集體與萬松院不羈天王寺瘦梅相倡和前使汪楫稱球陽三詩僧徐葆光使中山時猶在贈詩有云海外三僧海內傳瘦梅化去不羈仙山中禪老惟師在數臘春來七十年蓋道其實云

国立国会図書館　タイトル『琉球國志略16巻首1巻』　請求記号 219.9-Sy979r　ガラス使用

国立国会図書館　タイトル『琉球國志略16巻首1巻』　請求記号 219.9-Sy979r　ガラス使用

国立国会図書館　　タイトル『琉球國志略16巻首1巻』　請求記号 219.9-Sy979r

ガラス使用



国立国会図書館　　タイトル『琉球國志略16巻首1巻』　請求記号 219.9-Sy979r

ガラス使用